

# XIV VIERZEHN



**FREIWILLIGE FEUERWEHR: ZWISCHEN MANNSCHAFTSGEFÜHL UND MENSCHEN HELFEN**

**BUNDESWEHR: NEUER KOMMANDEUR FÜR DIE SAARLANDBRIGADE**

**VICTOR FONTAINE 100: GROSSE KABINETTAUSSTELLUNG IN DER LUDWIG-GALERIE**



# Ich bin Mitglied.

Ich nutze das VVB PartnerModell und zahle für meine monatliche Kontoführung: Nix!<sup>\*\*</sup>

Die VVB ist eine Genossenschaftsbank. Eine Bank, die ihren Mitgliedern gehört. Werden auch Sie jetzt Mitglied und nutzen Sie alle weiteren Bausteine des VVB PartnerModells. So profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen. Zum Beispiel von bis zu 13 % Dividendenzahlung auf Ihr Geschäftsguthaben<sup>\*\*</sup> oder auch von kostenloser Kontoführung<sup>\*\*</sup>.

\*\* Maximales Geschäftsguthaben 1.000,00 Euro pro Person. \*\* Abhängig von Ihrer VVB Statusstufe. Im VVB PartnerModell fließen die Leistungen der VVB sowie der Verbundpartner zu einem Netzwerk zusammen. Für jedes einzelne Produkt der VVB oder eines der Verbundpartner entsteht ein synergetischer Vorteil, ein Mehrwert, den wir an Sie weitergeben. Wie zum Beispiel auch die genossenschaftliche Mitgliedschaft bei der VVB. Je mehr Produkte Sie nutzen, desto größer wird Ihr finanzieller Vorteil. Ein optimal genutztes VVB PartnerModell besteht aus maximal 13 möglichen Bausteinen. Je nach Anzahl der gesammelten Bausteine ergeben sich vier VVB Statusstufen: Basis, Silber, Gold und Platin. Diese Statusstufen wirken sich direkt auf Ihre Kontoführungsgebühr aus. Informieren Sie sich bei einem unserer Berater über alle möglichen Vorteile des VVB PartnerModells oder online unter [www.meine-vb.de](http://www.meine-vb.de).

[www.meine-vb.de](http://www.meine-vb.de) · [facebook.de/meinevb](https://facebook.de/meinevb) · [instagram.com/meinevb](https://instagram.com/meinevb)



# WIIR SUCHEN SIE!



Pflegfachkräfte (m/w/d)  
ab sofort in Teilzeit / Vollzeit

Wir bieten Ihnen:

- eine attraktive Vergütung nach Tarif (AVR)
- individuelle Teilzeitmodelle in unserem „PflegeTe@m+“
- Unterstützung bei der Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- Angebote zur Gesundheitsvorsorge



Jobbörse  
Marienhaus Klinikum  
St. Elisabeth Saarlouis



# Inhalt

Editorial .....	5
Titelgeschichte: Es geht nur gemeinsam .....	6

## KULTUR

Festung-Forum 2023: Zeughäuser und Depots .....	12
Menschen in Saarlouis: Marianne Feld .....	13
Karl Hans zum 90. Geburtstag .....	14
Semestereröffnung - vhs Saarlouis.....	16
Die Zukunft hat schon begonnen .....	18
Victor Fontaine 100 .....	19
Weltsichten .....	20

## STADT

Wie heiß die Stadt an der Oberfläche ist .....	21
Bundeswehr in Saarlouis .....	22
Neustart auf der Vaubaninsel .....	23
Pfarrkirche Saarlouis St. Ludwig Im Wandel der Zeit .....	24
Neue Fahrradsammelschließanlage am Bahnhof .....	26
Das „Schattige Plätzchen“ in Fraulautern .....	27
Bufdi im Esther-Bejarano-Haus .....	28
Faszinierende Einblicke ins Weltall .....	30

## EVENTS

Veranstaltungskalender: Mai bis Oktober 2023 .....	31
Neues Dorf-Fest Beaumarais .....	35

## SPORT

Hundefreunde Saarlouis .....	40
Beach Tennis .....	42

## SOZIALES

20 Jahre Gedächtnistraining .....	44
Malteser Saarlouis mit neuem Vorstand .....	45
Barrierearmer Stadtrundgang .....	46
Abschied von den Borromäerinnen .....	48
Kronkorken für das Kinderhospiz- und Palliativteam Saar .....	49
Ausstellung: „Frauen verstehen ihr Handwerk“ .....	50

## MARKTPLATZ

Kurz und Knapp .....	51
----------------------	----

## GASTRO / FIRMEN

Klein & Kautenburger mit neuer Geschäftsführung.....	56
REWE-Markt Domma - Frischer Wind am Kirchenbach.....	58

## RATHAUS

Suchbild .....	59
Gesunde Kita Steinrausch.....	60
Impressum .....	61
Hier schreibt der Oberbürgermeister .....	62



6 // Titelgeschichte > Es geht nur gemeinsam



30 // Stadt > Faszinierende Einblicke ins Weltall



40 // Sport > Beach Tennis



46 // Soziales > Barrierearmer Stadtrundgang



Wir bringen  
**Farbe** ins Leben

**F·A·R·B·E·N·**  
**HUFFER**  
*Kompetenz + Service*

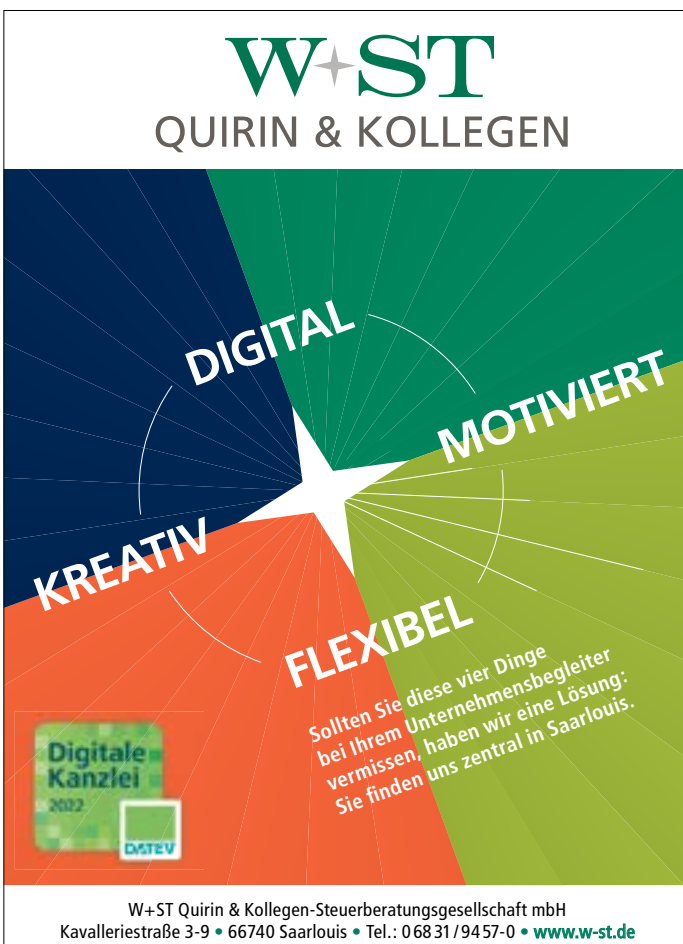
- Innen- und Außenfarben
- Siliconharzfarben • Silicatfarben
- Lacke und Lasuren
- Innen- und Außenputze
- Tapeten Beton-Sanierungssysteme
- Fassaden-Dämmsysteme
- Spachtelmassen
- Computer-Mischservice
- Bodenbeläge Werkzeuge
- Trockenbauprodukte
- Wärmedämmverbundsysteme

[www.farbenhuffer.de](http://www.farbenhuffer.de)

Harschberger Hof 3 • 66606 ST. WENDEL  
Telefon 068 51/93 78 33-6  
Telefax 068 51/93 78 33-8

Hartmanns Au 5 • 66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon 06 81/84 12 19 0  
Telefax 06 81/84 12 19 44

Bahnhofstraße 5 • 66740 SAARLOUIS  
Telefon 068 31 / 89 59 - 20  
Telefax 068 31 / 89 59 - 220



**W+ST**  
QUIRIN & KOLLEGEN

**DIGITAL**

**MOTIVIERT**

**FLEXIBEL**

**KREATIV**

Sollten Sie diese vier Dinge bei Ihrem Unternehmensbegleiter vermissen, haben wir eine Lösung: Sie finden uns zentral in Saarlouis.

Digitale Kanzlei 2012  
DSTEV

W+ST Quirin & Kollegen-Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Kavalleriestraße 3-9 • 66740 Saarlouis • Tel.: 068 31/9457-0 • [www.w-st.de](http://www.w-st.de)



**Mit uns zum klaren  
Durchblick!**

Inhabergeführter Familienbetrieb seit 1973

**OPTIK KADE**  
D E R O P T I K E R

Saarlouis • Bibelstraße 2 • (068 31) 4 24 24



[www.optik-kade.de](http://www.optik-kade.de)



# Liebe Leserinnen, liebe Leser,

nur weil es noch nicht gebrannt hat, heißt es nicht, dass es nicht brennen kann. Das ist eine wichtige Erkenntnis des Brandschutzes und tatsächlich kommt es auch in Saarlouis immer wieder zum Ernstfall. Dann rückt die Freiwillige Feuerwehr zum Einsatz aus.

Auch bei Unfällen und technischen Hilfeleistungen ist sie gefordert: Rund 400 mal pro Jahr wird die Feuerwehr in Saarlouis alarmiert. Mit der neuen Ausgabe unseres Stadtmagazins blicken wir auf Alltag und Aufgaben unserer ehrenamtlichen Feuerwehr.

Zahlreiche soziale Themen haben Eingang in diese Ausgabe gefunden. So berichteten wir etwa über die neuen barrierearmen Stadtrundgänge und eine Ausstellung, die erfolgreiche Frauen in Handwerksberufen zeigt sowie über die Kita Steinrausch, die

als „Gesunde Kita“ ausgezeichnet wurde. Außerdem unterhalten wir uns mit unseren Bufdis im Esther-Bejarano-Haus über ihre Aufgaben und lassen sie selbst zu Wort kommen, wenn es darum geht, weshalb auch andere junge Menschen ein Jahr im Bundesfreiwilligendienst absolvieren sollten.

Darüber hinaus verabschieden wir uns von Brigadegeneral Jens Arlt und begrüßen seinen Nachfolger Oberst Andreas Steinhaus, wir blicken auf die bevorstehenden Ausstellungen in der Ludwig Galerie und auf das Leben von Karl Hans, dessen Sammlung im Stadtarchiv einen herausgehobenen Platz erhalten wird.

Wie immer wünschen wir viel Vergnügen beim Lesen und Entdecken der neuen Vierzehn.



Peter Demmer  
Oberbürgermeister



Marion Jost  
Bürgermeisterin



Günter Melchior  
Beigeordneter

# FREIWILLIGE FEUERWEHR

ZWISCHEN MANNSCHAFTSGEFÜHL  
UND MENSCHEN HELFEN





Zwei von 400: Knut Kempeni (55) ist seit zehn Jahren Wehrführer in Saarlouis, Selina Keßler (22) ist seit ihrem achten Lebensjahr mit dabei und gibt auf Instagram Einblicke in ihr Leben als Feuerwehrfrau.

Mit Vierzehn haben sie über ihren Alltag bei der Freiwilligen Feuerwehr Saarlouis gesprochen, über den Wert des Ehrenamtes und warum mehr Frauen bei der Feuerwehr mitmachen sollten.

**FEUERWEHRFRAU UND WEHRFÜHRER,  
BEIDE SEID IHR SCHON LANGE DABEI.  
WAS MACHT ES FÜR EUCH AUS, DAS  
LEBEN BEI DER FEUERWEHR?**

**SELINA KESSLER** Für mich ist es größtenteils die Kameradschaft, dass man sich auf die Leute verlassen kann – egal was ist, sie sind immer für einen da. Im Einsatz muss man sich blind vertrauen können. Das bedeutet mir ziemlich viel, deswegen könnte ich mir ein Leben ohne Feuerwehr nicht mehr vorstellen. Es ist aber auch Menschen zu helfen. Bei den Einsätzen ist es immer etwas Neues: Wenn der Melder geht kommt man vielleicht gerade von zu Hause, vom Essen, vom Einkaufen, man weiß nicht genau, was auf einen zukommt und muss in der Lage Entscheidungen treffen. Das hat man in den meisten Hobbies nicht so.

**KNUT KEMPENI** In meiner Jugend (1982) bin ich durch Freunde zur Feuerwehr gekommen. Menschen in Notsituationen helfen und den Umgang mit der vielfältigen Technik zu lernen, waren meine Beweggründe. Natürlich reizte auch das Fahren mit Blaulicht und Martinshorn zur Einsatzstelle. Nach wie vor faszinieren mich das Miteinander und der Zusammenhalt, das Mannschaftsgefühl. Sicher gibt es gefährliche Situationen – aber man wird herangeführt. Jemand der eher zurückhaltender ist gehört genauso zur Mannschaft, wie jemand, der gerne vorneweg rennt, ganz egal, ob das Handwerker, Studierende oder Kaufleute sind – alle können ihre Fähigkeiten mit einbringen. Alleine geht bei der Feuerwehr nichts, es geht nur gemeinsam. Das oberste Ziel dabei: Anderen zu helfen.

**WIE KANN MAN SICH EUREN  
FEUERWEHRALLTAG VORSTELLEN?**

**KESSLER** Wir haben mittwochs unsere reguläre Übung, da werden sämtliche Themen durch die Bank behandelt. Außerdem bin ich Betreuerin der Jugendfeuerwehr in meinem Löschbezirk, die immer montags ihre Übung hat. Alle vier Wochen ist Gefahrstoffübung mit den vier Löschbezirken und der Feuerwehr Dillingen. Dazu kommen zusätzliche Veranstaltungen wie Picobello mit der Jugendfeuerwehr, Tag der offenen Tür oder auch Sonderausbildungen und Übungen in der Gruppe des Einsatzleitwagens. Zurzeit bereiten wir uns zusätzlich auf das Leistungsabzeichen Bronze und auf den Kuppel-Cup in Saarbrücken vor.

**BEIM WEHRFÜHRER SIEHT DAS  
WAHRSCH EINLICH GANZ ANDERS AUS.**

**KEMPENI** Bei mir konzentriert sich vieles im Verwaltungs- und Organisationsbereich. Allem zum Trotz, versuche ich möglichst oft vor Ort bei der Mannschaft zu sein, um mit anzupacken und zu hören was gut läuft oder wo der Schuh drückt. Wir haben vier Löschbezirke mit ihren Strukturen und Leitungen. Wir koordinieren uns einmal im Monat in der Dienstbesprechung zu der ich einlade und die ich leite. Auch in den unterschiedlichen Fachbereichen wie Technik, Ausbildung, vorbeugender Brandschutz oder Öffentlichkeitsarbeit stimmen wir uns auf Stadtebene ab. Die Koordinierung auf Wehrebene und zur Stadtverwaltung übernehmen meine Stellvertreterin, Stefanie Lange, ▶



**WEHRFÜHRER UND FEUERWEHRFRAU:  
KNUT KEMPENI UND SELINA KESSLER SIND  
FEUERWEHRLEUTE MIT HERZ. IM GESPRÄCH MIT  
VIERZEHN WERBEN SIE FÜR DAS EHRENAMT UND  
BETONEN, DASS SIE STELLVERTRETEND FÜR DIE  
GANZE MANNSCHAFT SPRECHEN. DENN ALLEINE  
GEHT NICHTS – FEUERWEHR IST TEAMARBEIT.**

- und ich. Neben der Organisation innerhalb der Wehr gibt es auch die Rückkopplung zu allem, was darüber hinausgeht, nicht nur bei Einsätzen. Sei es im Bereich der Ausbildung an der Kreis- und Landesfeuerweherschule, Material- und Gerätewartung und -beschaffung, oder zur Abstimmung von Bedarfs- und Entwicklungsplanungen. Hierzu gehören auch regelmäßige Wehrführersitzungen auf Kreisebene.

**MITGLIEDERGEWINNUNG IST EIN WICHTIGES THEMA FÜR DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR. FÜR DIE, DIE JETZT NOCH NICHT DABEI SIND: WARUM LOHNT ES SICH MITZUMACHEN?**

**KEMPENI** Ich glaube, im Moment geht die Tendenz nochmal mehr in Richtung menschlicher, persönlicher Kontakte. Sich zusammensetzen, auszutauschen, auch über Probleme und die Hilfestellungen die daraus erwachsen. Wenn man dann noch sagt: Ich will mich irgendwo engagieren wo ich anderen Menschen helfen kann, dann ist man genau richtig bei der Feuerwehr.

**KESSLER** Man hat Freunde, Kameradschaft und man lernt fürs Leben. Ich kenne viele Quereinsteiger, die gehen nicht mehr. Wir haben im letzten Jahr zum Beispiel vier Quereinsteiger bekommen, die sagen heute, dass sie die Feuerwehr nicht mehr missen wollen.

**GIBT ES VIELE QUEREINSTEIGER ODER IST ES EHER DIE REGEL, DASS SIE ALS KINDER KOMMEN UND ALS ERWACHSENE BLEIBEN?**

**KEMPENI** Das ist die Regel, ja. Ab sechs Jahren kann man zur Kinderfeuerwehr, ab acht zur Jugendfeuerwehr, da ist der Zuspruch recht groß. Ziel ist es, den Nachwuchs an feuerwehrtechnische Dinge heranzuführen, aber auch an ein Demokratieverständnis. Es gibt viele, die sich neben ihrem Feuerwehrdienst um die Kinder- und Jugendfeuerwehr kümmern, auch mit Freizeitgestaltungen wie Ferienzeltlagern, Bastelaktionen oder Picobello. So knüpfen sie die Verbindung mit der aktiven Wehr: Sie sind in der Wache, kriegen alles mit und bleiben auch ziemlich stark dabei, wenn es in die aktive Wehr übergeht.

**SELINA, DU HAST ÜBER 16.000 FOLLOWER AUF INSTAGRAM (@\_SELINA\_K) UND GIBST DORT VIELE EINBLICKE IN DEIN LEBEN ALS FEUERWEHRFRAU. WELCHE ROLLE SPIELT ES FÜR DICH, DASS DU DAS THEMA AUCH AUF DIESEM KANAL BESPIELST?**

**KESSLER** Ich finde es wichtig, dass die Leute sehen, dass wir das freiwillig machen und nicht beruflich. Und auch, um Frauen zu zeigen, dass sie das genauso gut können wie Männer. Viele Frauen denken noch immer, Feuerwehr



Ich finde es wichtig, dass die Leute sehen, dass wir das freiwillig machen und nicht beruflich.

sei eine Männerdomäne und manchmal hört man noch: Als Frau packst du das gar nicht. Doch! Wenn ich möchte kann ich auch den 80- oder 100-Kilo-Dummy irgendwo rausziehen, aber das muss ich gar nicht. Ich kann mich auch woanders engagieren, kann zum Beispiel die Kinder- oder Jugendfeuerwehr betreuen, kann Maschinist werden. Ich kann vorne mit dabei sein oder mich auch mehr im Hintergrund halten und überhaupt erstmal schauen, worin ich gut bin. Jeder kann sich einbringen, jeder hat seine Schwächen und Stärken. Ich will zeigen, dass man hier gut aufgenommen wird. Noch sind Frauen eher selten, deshalb bemühen sich die Männer sehr, dass wir dabeibleiben. Es müssen noch deutlich mehr werden, Frauen bringen auch Schwung in die Kiste.

**DIE FEUERWEHR HAT AUCH GUTE KONTAKTE ZUR FEUERWEHR IN DER SAARLOUISER PARTNERSTADT EISENHÜTTENSTADT. KÖNNT IHR EIN WENIG DARÜBER ERZÄHLEN?**

**KEMPENI** Schon während die Städtepartnerschaft angebahnt wurde, sind erste Kontakte mit der Feuerwehr in Eisenhüttenstadt aufgebaut worden, soweit es zu DDR-Zeiten möglich war. Seit dieser Zeit wurden sie kontinuierlich fortgeführt. Wir haben immer geschaut, dass die Jugend, die nachkam, gemeinsame Zeltlager macht, wir haben Jubiläen zusammen gefeiert. Aus diesem offiziellen Kontakt sind viele Freundschaften entstanden, Familien besuchen sich – auch so, dass es untereinander organisiert wird, gar nicht mehr durch die Feuerwehr und das ist auch das Ziel. Unsere Löschbezirke praktizieren dies auch mit ihren weiteren Partnerwehren in Albestroff, Hymendorf, Lüssen und Reinstorf. Die Freiwillige Feuerwehren in Saarlouis und Eisenhüttenstadt haben sich immer geholfen und untereinander ausgetauscht. Wir haben uns immer gut ergänzt und das jetzt schon seit über 30 Jahren.

**KESSLER** Ich finde es auch wichtig, dass man die Jugend und die Kinder zusammenführt. Im internationalen Zeltlager sieht man zum Beispiel, dass die ersten ein, zwei Tage noch auf Distanz sind, aber am Ende wollen sie gar nicht mehr nach Hause und können das nächste gemeinsame Zeltlager gar nicht abwarten. Sie pflegen auch Freundschaften, schicken sich Bilder und stehen im engen Kontakt. Es ist etwas Besonderes, wenn man sagen kann, dass man Freunde am anderen Ende von ▶

**SCHON GEWUSST?**

**FREIWILLIG IM DIENST DER KOMMUNEN:** Brandschutz und Technische Hilfeleistung sind Sache der Städte und Gemeinden, das ist im Saarland per Gesetz geregelt. Bis auf die Berufsfeuerwehr in Saarbrücken leisten alle Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr im Saarland ihren Dienst ehrenamtlich in ihrer Freizeit – so auch in Saarlouis. Lediglich sechs Gerätewarte arbeiten hier hauptamtlich. Sie sind zuständig für Wartung, Inspektion und Austausch von Gerätschaften.

**STOLZE GESCHICHTE:**

Die Freiwillige Feuerwehr Saarlouis ist die älteste in Deutschland. Gegründet wurde sie bereits 1811, als die Stadt noch französisch war – damals noch als „Compagnie de Pompiers“.

**GUT VERNETZT:**

Die Freiwillige Feuerwehr Saarlouis und ihre vier Löschbezirke unterhalten gute Kontakte zu Partnerwehren in ganz Deutschland sowie in Frankreich und Italien. Dazu zählen Wehren in Eisenhüttenstadt und Saint-Nazaire, in Reinstorf, Rödental und Hymendorf sowie in Albestroff (Lothringen) und Lüssen (Südtirol).

**FRÜH GESCHÜTZT:**

Brandschutzerziehung ist eine wichtige präventive Aufgabe der Feuerwehr. Auch Räumungsübungen an Schulen gehören dazu, damit die Kinder im Ernstfall wissen, was zu tun ist.

**FEUERWEHR FÜR JEDERMANN:**

Ob Logistik, Versorgung oder Funk: Die Einsatzmöglichkeiten bei der Feuerwehr sind vielfältig. Nicht jeder muss ganz vorne mit dabei sein, wenn es brennt – im Gegenteil: Jeder findet eine Aufgabe, die zu den eigenen Fähigkeiten passt.



*Etwas mehr als 400 Mitglieder hat die Freiwillige Feuerwehr Saarlouis, davon 231 im aktiven Dienst. Rund 110 sind Teil der Vorbereitungsgruppen (Kinderfeuerwehr) und der Jugendfeuerwehr, 75 Mitglieder zählt die Alters- und Ehrenwehr. Ehrenamtlich übernehmen sie die Aufgaben des Brandschutzes und der Technischen Hilfeleistung, die im Saarland laut Gesetz Aufgabe der Kommunen sind.*



*Übungen und Schulungen gehören zum Alltag: Wenn es drauf ankommt, müssen die Feuerleute nicht nur genau wissen, was zu tun ist – sie müssen sich auch blind aufeinander verlassen können. Neben der ehrenamtlichen Hilfe für Menschen in Not spielt deshalb auch das Miteinander eine wichtige Rolle bei der Feuerwehr.*





- > Deutschland hat oder vielleicht auch in einem anderen Land.

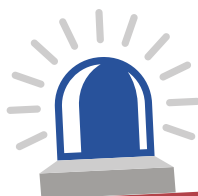
**WELCHE ROLLE SPIELT ES FÜR EUCH, DASS IHR AUCH GESELLSCHAFTLICHE VERANTWORTUNG ÜBERNEHMT?**

**KEMPENI** Wenn jeder nur an sich denkt, können wir alle einpacken, dann geht gar nichts mehr. Es geht um ein Gemeinschaftsgefühl, darum sich gegenseitig zu helfen und Verständnis zu haben für andere Meinungen und Charaktere. Bei der Feuerwehr kommt alles zusammen, das ist das Interessante. Auch die Jugend dahinzuführen, sich zu engagieren und für die Gemeinschaft dazustehen, das ist dieses Verantwortungsgefühl. Aber ich glaube, dass man das gar nicht so auf der Agenda hat, man nimmt sich eher zurück und will nicht im Vordergrund stehen. Ich sehe es für mich so:

Man muss sich für die Gemeinschaft einbringen, ob wie wir in der Feuerwehr, in anderen Hilfsorganisationen, in den vielen kulturellen und sportlichen Vereinen oder auch in demokratischen Parteien. Nichts zu machen, hilft keinem.

**KESSLER** Irgendjemand muss es tun, sonst geht das System irgendwann unter. Deshalb ist mir das Ehrenamt so wichtig, viel mehr Leute müssten ein Ehrenamt ausüben. Wir machen es, weil wir es gerne machen und den Menschen helfen wollen. Sie rufen ja auf der Leitstelle an, weil sie Hilfe brauchen und wenn dann keiner kommen würde, wäre niemand begeistert.

*Die Fragen stellte: Sascha Schmidt  
Fotos: Freiwillige Feuerwehr Saarlouis*



# SAVE THE DATE!

## Feuerwehr zum Anfassen: Aktionstag am 12. August

Mit einem großen Aktionstag präsentiert sich die Freiwillige Feuerwehr Saarlouis zum Anfassen: Am Samstag, **12. August**, gibt es die Feuerwehr auf dem Großen Markt in ihrer ganzen Vielfalt zum Sehen, Erleben und Mitmachen. „Mit dem Feuerwehraktionstag wollen wir vor allem junge Leute erreichen, die denken: ‚Feuerwehr kann ich nicht‘“, erklärt Wehrführer Knut Kempeni. „Die wollen wir ansprechen und sagen: Das kannst du auch! Du kannst dich einbringen mit deinen Fähigkeiten und ehrenamtlich anderen Leuten helfen.“

An diesem Tag werden neben Übungsszenarien auch verschiedene Stationen aufgebaut, an denen sich interessierte Besucher selbst ein Bild von der spannenden Feuerwehrentechnik machen können. Außerdem wird über die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr informiert – es geht um Übungen und Einsätze, um Brandschutz und technische Hilfsleistungen, aber auch darum, wie man sich bei der Feuerwehr für eine gute Sache engagieren kann. Das komplette Programm mit allen Inhalten und Uhrzeiten wird rechtzeitig über die Tagespresse bekanntgegeben.

### IM NETZ

[www.feuerwehr.saarlouis.de](http://www.feuerwehr.saarlouis.de)

### FACEBOOK

/feuerwehrsaaarlouis  
/jfsls (Jugendfeuerwehr)

### INSTAGRAM

@feuerwehrsaaarlouis\_lbz.1  
@feuerwehrsaaarlouis\_lbz.ost  
@feuerwehrsaaarlouis\_lbz.west  
@jugendfeuerwehr.saarlouis



*Das komplette Interview gibt es online auf [saarlouis.de](http://saarlouis.de)*

# Festungs-Forum Saarlouis 2023

**INTRA MUROS – INFRASTRUKTUR UND LEBENSALLTAG IN FESTUNGEN**

**ZEUGHÄUSER UND DEPOTS**

Die Stadt Saarlouis setzt auch in diesem Jahr ihre Förderung der Forschung und des wissenschaftlichen Austausches im Bereich der Festungsforschung fort. Im Herbst wird hierzu bereits zum sechsten Mal das Festungs-Forum Saarlouis durchgeführt. Der Termin ist Samstag, 21. Oktober.

Die begonnene Betrachtung des Themengebietes „intra muros“ wird auf der diesjährigen Tagung fortgesetzt. Dieser, im Vergleich zur Festungsarchitektur, bisher eher wenig beachtete Forschungsbereich, befasst sich mit den äußerst vielfältigen Aspekten der Infra- und Intrastruktur von Festungen bzw. Festungsstädten. Neben historischen und baugeschichtlichen Untersuchungen werden dabei auch sozial- und alltagsgeschichtliche Betrachtungen Berücksichtigung finden. Thema des Festungs-Forums Saarlouis 2023 werden die Zeughäuser und Depots in Festungen sein. Betrachtet werden dabei Aspekte der Architektur, der Funktion, der

Bandbreite der dort aufbewahrten Materialien und der Organisation dieser wichtigen Elemente einer Festung.

Das Programm der Tagung wird sowohl grundlegende Beiträge als auch Fallbeispiele zum Themenbereich umfassen. Die grundlegenden Beiträge beleuchten Fragen der Architektur, der Funktion und der Organisation von Zeughäusern. Der Blick bei den Fallbeispielen reicht von Nordeuropa über Sachsen und Österreich bis hin zu Arsenalen in unserer Großregion. Hierzu konnten Referenten aus vier Nationen gewonnen werden. Die Kooperation über die nahen Grenzen hinweg, ist ein wesentlicher Bestandteil des Konzeptes des Festungs-Forums Saarlouis. Dementsprechend wird die Veranstaltung wieder zweisprachig mit Simultanübersetzung durchgeführt.

Die Teilnahme am Festungs-Forum Saarlouis 2023 ist kostenlos, eine verbindliche Anmeldung jedoch erforderlich. Informationen und Anmeldeunterlagen sind ab Juni 2023 beim Städtischen Museum Saarlouis erhältlich.

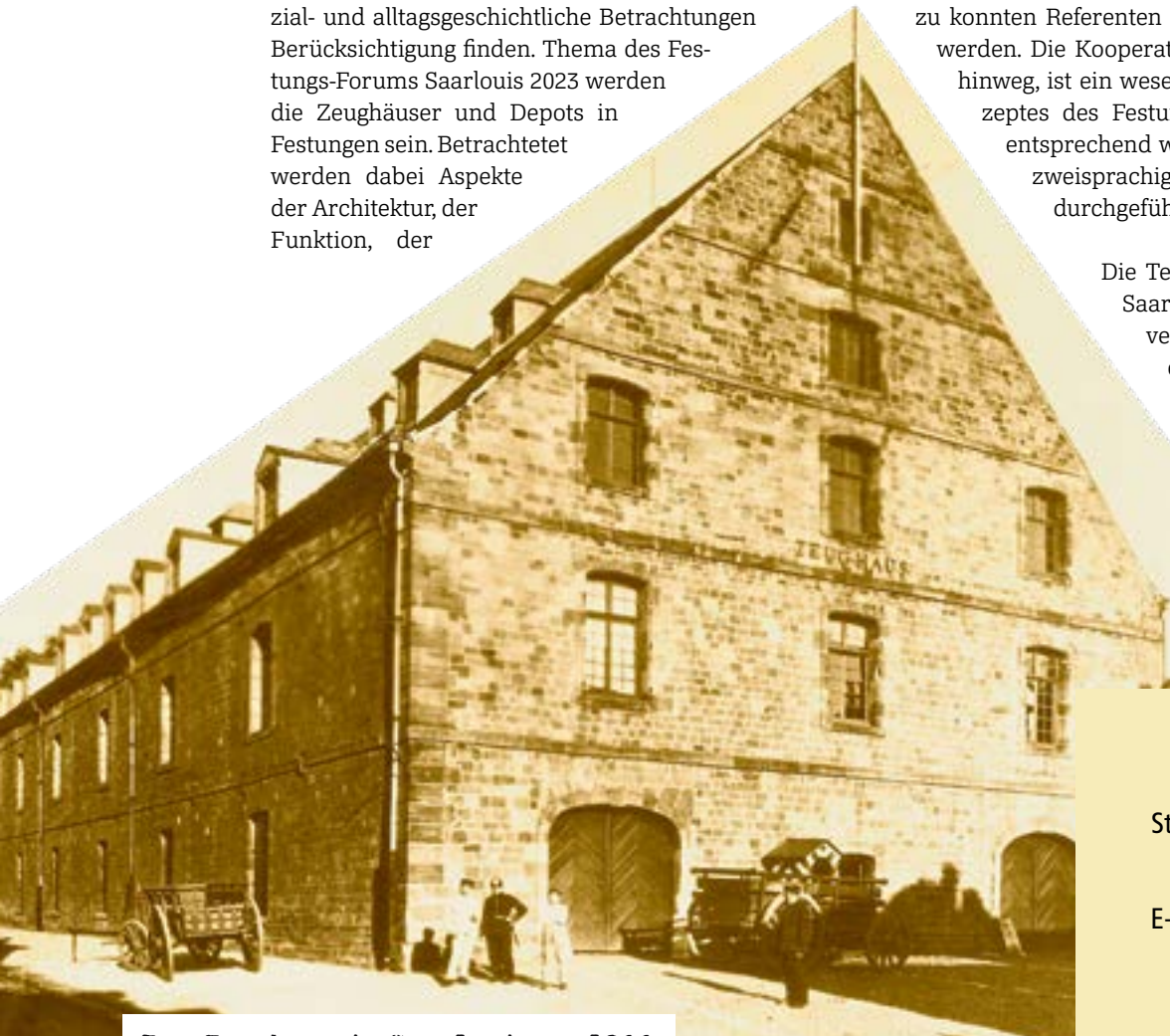
*Benedikt Loew*

## KONTAKT

Städtisches Museum Saarlouis  
Benedikt Loew M.A.

E-Mail: [museum@saarlouis.de](mailto:museum@saarlouis.de)  
Tel.: 06831 / 69 89 8 22

Das Zeughaus in Saarlouis um 1900.





# Strukturen auf Metall

**MARIANNE FELD ERÖFFNET NEUES  
ATELIER IN DER SAARLOUISER INNENSTADT**



**Wenn man Marianne Felds Atelier unweit vom Großen Markt betritt, erinnert auf den ersten Blick alles an eine normale Künstlerwerkstatt. Man sieht Töpfe mit Farben, Staffeleien und zahlreiche Exponate, zum Betrachten ausgestellt. Und doch ist hier etwas ungewöhnlich, denn die Diplom-Grafikdesignerin fertigt ihre Werke nicht auf Leinwänden, sondern auf Edelstahlwannen, die sie von einer in Ensdorf ansässigen Firma in den gewünschten Formen und Stärken bezieht.**

Diese werden entweder mit Strukturpaste vorbearbeitet und nach dem Trocknen mit Acrylfarbe farblich gestaltet oder die pastöse Malerfarbe wird direkt mit Spachteln, Rakeln oder Kämmen plastisch aufgebaut- weshalb sie genaugenommen auch keine typische Malerin sei, schmunzelt Marianne Feld.

Auf das außergewöhnliche Material Metall kam die Künstlerin, weil sie gerne auch Bilder für Außenbereiche wie beispielsweise Terrassen fertigen wollte. Leinwand würde den dort herrschenden Witterungsverhältnissen nicht standhalten. Nun streicht, zieht, rollt und schiebt sie ihre Materialien und lässt durch den Einsatz verschiedener Techniken neue Räume, Muster und Strukturen entstehen. Die klaren Linien prägen dabei die Wirkung des Kunstwerkes auf den Betrachter. Er entdeckt Farben, aber auch Flächen, die durch besonders dickes Auftragen aufbrechen und zerfransen, sich reliefartig aus dem Bildgrund erheben und ab und an auch den kontrastreichen Blick auf den matten Glanz des Bleches freigeben.

In Saarlouis geboren, hat Marianne Feld an der Fachhochschule des Saarlandes, der heutigen Hochschule der Bildenden Künste Saar, studiert. Ihre Grundlehre absolvierte sie bei Oskar Holweck, einem saarländischen Künstler und Kunstpädagogen, der bis heute eins ihrer Vorbilder ist. Nach ihrem Abschluss leitete die dreifache Mutter dreizehn Jahre lang das Familienunternehmen, einen Steinmetzbetrieb, bevor sie hauptberuflich ihrer eigentlichen Leidenschaft folgt.

Neu im Portfolio ist übrigens Produktkunst: Die Kunstwerke werden hierbei zu funktionalen Alltagsgegenständen wie Tischplatten, Schranktüren, Wand-, Pendel- oder Standuhren. *Petra Molitor*

## **ATELIER MARIANNE FELD**

Augustinerstr. 11 · 66740 Saarlouis

Tel.: 0151/56537571

E-Mail: marianne.feld@t-online.de

## **ÖFFNUNGSZEITEN**

Donnerstag 15-17 Uhr, Freitag 15-17 Uhr  
und nach Vereinbarung

Wer sich auch einmal im kreativen Gestalten auf Metall ausprobieren möchte, kann bei Marianne Feld einen Workshop besuchen. Angebote finden sich auf ihrer Homepage

[www.galerie58.de](http://www.galerie58.de)



# KARL HANS ZUM 90. GEBURTSTAG

**Das Stadtarchiv Saarlouis widmet dem Saarlouiser Fotografen und Filmemacher eine eigene Sammlung**

**Zahlreiche Gratulationen wird Karl Hans sicher im Mai dieses Jahres erhalten, wenn er auf 90 ereignisreiche Lebensjahre zurückblicken kann. Die Kreis- und Europastadt Saarlouis ehrt den am 3. Mai 1933 in Roden geborenen Fotografen und Filmemacher, dessen großartige Sammlung zur Nachkriegsgeschichte nun im Stadtarchiv einen herausgehobenen Platz erhalten wird.**

**Eine Übernahme der Sammlung wurde zwischen der Stadt und dem Jubilar kürzlich vereinbart.**

## "KARL (IM) MAY"

Am 3. Mai 1933 in Roden in der Saarwellinger Straße geboren und in der Groß-Gass (heute Margarethenstraße) aufgewachsen, verbrachte Karl nach Flucht und Vertreibung aus der damaligen „Roten Zone“ die ihn prägenden Nachkriegsjahre zunächst in Beaumarais. Beruflich verschlug es den noch heute im Stadtteil Steinrausch lebenden Heimatforscher in die Drogerie Beaumont, wo er jahrzehntelang bis zum Ruhestand 1995 Geschäftsführer und Prokurist war. In dieser Zeit wurde er im Kreis Saarlouis und weit darüber hinaus zu einer bekannten Persönlichkeit.

Er fotografierte und filmte seit seiner Jugendzeit alle wichtigen Ereignisse und sammelte auch historische Aufnahmen und Texte. Sein Archiv war und ist unentbehrlich für jeden, der sich mit der jüngeren Geschichte beschäftigt, vor allem was Saarlouis betrifft. Das Foto „Fastnachtsumzug in Saarlouis aus der Luft betrachtet“ fand zum Beispiel Aufnahme in den von Reinhard Klimmt herausgegebenen Bildband Halbe Fünf und ganze Kerle.

*Karl Hans.  
Ein Portrait aus  
aktiven Jahren  
(Sammlung privat)*



Das Saarland in den 1950er Jahren (2014). Mehrere Fotos von Karl Hans wurden ausgewählt für das Großwerk von Gerhard Reinhold, Otto Glocken, Familien- und Firmengeschichte der Glockengießerdynastie Otto (2019), vor allem zu Saarlouis, Fraulautern und Roden. In Fraulautern befand sich eine Zweigstelle dieser Glockengießerei.



Zeitlebens hat Karl Hans ("Charly") die Berufung verspürt, die Geschichte seiner Umgebung, vor allem seiner Geburts- und Heimatstadt in Fotografien und Filmen, Zeitungsausschnitten und dazugehörigen kleineren Textbeiträgen festzuhalten.

## „Einmal Pfadfinder – immer Pfadfinder“

Dieser Satz sagt zu Karl Hans alles aus. Aus der Pfadfindergeschichte von Beaumarais und Roden ist er seit seiner Jugendzeit nicht wegzudenken. Er wurde zudem Mitbegründer des Pfadfinderfördervereins St. Georg in Roden sowie Gründungsmitglied der Rodener Altpfadfindergilde Graf Folke Bernadotte.

Erwähnenswert ist die von ihm ins Leben gerufene „Brotbank“, die schon einigen Mitmenschen das tägliche Brot auf den Esstisch gelegt hat. Sozial-karitatives Engagement zeigte Karl auch in den Gremien der Pfarrgemeinden (Pfarrgemeinderat, Verwaltungsrat). Karl ist ein Christ, und zwar nicht nur sonntags, sondern auch werktags.

Darüber hinaus war und ist er ein unerschütterlicher Anhänger des christlichen Europa geblieben. Seit 1955 verfiert er die Europa-Idee an der Saar und der deutsch-französischen Freundschaft, noch ehe der Elysée-Vertrag 1963 geschlossen wurde.

Das saarländische Pfadfinderarchiv wäre ohne seine Fotos und Filme etwa zu Pfadfinderlagern an vielen Stellen leer.

## „Charly in action“

Zeitlebens hat Karl Hans („Charly“) die Berufung verspürt, die Geschichte seiner Umgebung, vor allem seiner Geburts- und Heimatstadt in Fotografien und Filmen, Zeitungsausschnitten und dazugehörigen kleineren Textbeiträgen festzuhalten. Sein Ziel war und bleibt, seinen Mitmenschen, aber und vor allem den nachfolgenden Generationen, Geschichtskennntnisse und Heimatbezug zu vermitteln. Zu dieser Wissenserhaltung zählen ebenfalls die eigenen Erlebnisse der Zeit während des Zweiten Weltkrieges, von Flucht und Vertreibung, sowie der Nachkriegszeit bis zum heutigen Tag.

Aus den zahlreichen Filmtiteln seien nur folgende aufgezählt: Saarlouis Stadt im Wandel, Garnisonsstadt/Werder-Kaserne, Saarlouiser Fassend („Hierle“), Tour de France in Saarlouis, Roden gestern und heute, FORD-Werke oder die Einweihung des Lothar-Fontaine Platzes. Auch hat er den Historischen Festzug zur 300-Jahr-Feier 1980 auf einer Filmrolle für die Nachwelt festgehalten. Im Film zum Saar-Referendum, gezeigt sogar auf Phönix, werden die 218 Sekunden von Karl wie folgt eingeleitet: „So hat der Drogist Karl Hans die Geschehnisse eingefangen...“

Die Sammlung von Karl Hans ist unter Historikern als Urquelle bestens bekannt und Wert geschätzt. Stets half und hilft Karl Hans mit umfänglichem und zuverlässigem Rat und Bildmaterial. Ohne diese Unterstützung wären viele Beiträge, die gerade Saarlouis betreffen, nicht entstanden; dies muss auch in Zukunft gewährleistet sein.

Daher wird die Sammlung „Karl Hans“ nun nach und nach an das Stadtarchiv übergeben und dort in einem eigenen Sammlungsbereich erfasst, um der zukünftigen Forschung zur Verfügung zu stehen.

*Thomas Gergen*

# MIT GROSSEM ORCHESTER INS NEUE SEMESTER

DIE VOLKSHOCHSCHULE DER KREISSTADT SAARLOUIS  
BIETET NEUE KURSE FÜR ALLE ALTERSGRUPPEN



*Unter der Leitung von Dirigent Matthias Foremny präsentierte die Deutschen Radiophilharmonie Saarbrücken/Kaiserslautern Werke von Sebastian Fagerlund, Frédéric Chopin und Alexander Glasunow. Jonathan Fournel begleitete das Orchester am Piano.*



Im Vorfeld des Konzerts der Deutschen Radio-philharmonie Saarbrücken/Kaiserslautern im Theater am Ring wurde das neue Semester der vhs Saarlouis eröffnet. Das Team unter der Leitung von Andreas Obster hat über 250 Kurse für das Frühjahr und den Sommer 2023 geplant.

Als wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in Saarlouis, fächert sich das Angebot von Veranstaltungen zur Demokratieförderung und Erinnerungskultur, Sprachen und Gesundheit über Themen der Kunst und Geschichte bis hin zum lokalen Klimaschutz. In diesem Jahr kommen zahlreiche Maßnahmen an Schulen in Saarlouis und Umgebung hinzu. Dabei holen die Schülerinnen und Schüler in zusätzlichen Förderkursen im Rahmen des „Aufholen nach Corona“-Programms versäumten Lernstoff nach und stärken ihre sozialen und musisch-kulturellen Fähigkeiten.

Die lokale Fachkräftesicherung wird im Sommer durch Sprachkurse für pädagogische Fachkräfte gestärkt, die ihre Ausbildung im Ausland absolviert haben, und nun in Kitas und weiteren Einrichtungen für Kinder und Jugendliche tätig werden möchten.

Die Förderung der gesellschaftlichen Teilhabe ist ebenfalls ein wichtiger Baustein des vhs-Programms, um Begegnungsorte für Menschen in Saarlouis zu schaffen und die Geschichte der Stadt lebendig zu halten. Dies gelingt durch die Vernetzung mit den Quartiersmanagerinnen in Roden und Fraulautern, sowie mit Vereinen und lokalen Einrichtungen.

Anlässlich der Saarlouiser Europawoche organisiert die vhs in Zusammenarbeit mit der Stabstelle für grenzüberschreitende Zusammenarbeit und internationale Kooperation am 5. Mai eine Studienfahrt nach Thionville zur Feste Oberentringen.

**Das Programmheft der vhs liegt in zahlreichen städtischen Einrichtungen und Geschäften aus und ist online verfügbar. Weitere Informationen unter Tel.: 06831/6989030 und [www.vhs-saarlouis.de](http://www.vhs-saarlouis.de)**

*Andreas Obster*



**ANDREAS OBSTER, JULIA HENNINGS  
UND PETER DEMMER (V. L. N. R.)  
STELLEN DAS NEUE VHS-PROGRAMM VOR.**

Mit Start des neuen Semesters ist auch das Büro der VHS Saarlouis im Donatuszentrum (Schulstraße 7 in Saarlouis-Roden) ab sofort donnerstags von 9 bis 11 Uhr sowie nach Vereinbarung besetzt.

In diesen Zeiten kann man sich über das Programm vor Ort informieren und für alle Kurse anmelden. Darüber hinaus ist die vhs im Theater am Ring telefonisch unter 06831 6989030, [vhs-saarlouis.de](http://vhs-saarlouis.de) und per Mail [vhs@saarlouis.de](mailto:vhs@saarlouis.de) erreichbar.

Zusätzlich zu den laufenden Sprachkursen werden in Kooperation mit der Quartiersmanagerin Roden Vorträge und Workshops im Donatuszentrum angeboten.

# Die Zukunft hat schon begonnen

## INTERGENERATIVES PROJEKT ZU DEN 17 UN-NACHHALTIGKEITSZIELEN

Die Ludwig Galerie Saarlouis präsentiert noch bis zum 26. Mai 2023 die Ausstellung „Die Zukunft hat schon begonnen – Intergeneratives Projekt zu den 17 UN-Nachhaltigkeitszielen“.

Es ist für die Ludwig Galerie Saarlouis wichtig und bedeutend, dass die ausgestellten Werke innerhalb eines gemeinsamen künstlerischen Prozesses entstanden sind, in dem das Thema Nachhaltigkeit einen besonderen leitenden Grundsatz darstellte. Des Weiteren war es der Sozialplanung, dem Lokalen Bündnis für Familie Saarlouis, der Fairen Stadt Saarlouis und der Ludwig Galerie Saarlouis ein großes Anliegen, dieses Konzept intergenerativ, d.h. dass alle Generationen daran mitwirken konnten, durchzuführen. Insgesamt teilgenommen ha-

ben 11 Einzelkünstlerinnen und Künstler sowie 19 Gruppen und soziale Einrichtungen. Hierzu zählen Kitas, Schulen (verschiedene Schularten), Jugendarbeit, soziale Einrichtungen wie AWO, Verein für Sozialpsychiatrie sowie Künstler\*innen der beiden Saarlouiser Künstlergruppen. Weitere Informationen zum gesamten Projekt erfahren Sie auf der Website des Lokalen Bündnis Saarlouis.

In der Ludwig Galerie Saarlouis werden nun im Rahmen der aktuellen Ausstellung über 120 Kunstwerke von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen präsentiert. Teilgenommen haben zirka 400 Menschen im Alter zwischen 3 und 85 Jahren. Gezeigt werden u.a. Malerei, Skulpturen, Fotografie, Installationen sowie

Video-Arbeiten. Mit der aktuellen Ausstellung ist es gelungen, nachhaltiges Handeln auch im kulturellen und künstlerischen Bereich zu verorten.

Um die Ausstellung intensiv kennenzulernen bietet die Ludwig Galerie Saarlouis ein umfassendes museumspädagogisches

Programm für Gruppen sowie für Einzelbesucherinnen und Besucher an. Gleichzeitig lädt die Ludwig Galerie am Freitag, 26. Mai ab 18 Uhr zur Finissage mit einem abwechslungsreichen Programm ein.

*Claudia Wiotte-Franz*



Weitere Informationen zur Ausstellung, Öffnungszeiten etc.:  
[www.saarlouis.de/ludwiggalerie](http://www.saarlouis.de/ludwiggalerie)



**nbs**  
Neuer Betriebshof Saarlouis

**Rufen Sie einfach an, wir sind für Sie da!**

Neuer Betriebshof Saarlouis Zeppelinstraße 9 66740 Saarlouis Tel. 06831-48886-0	Wertstoff-Zentrum-Saarlouis Fasanenallee 52 66740 Saarlouis Tel. 06831-122587
Sperrmüll-online / Hotline <a href="http://www.Saarlouis.mein-abfallkalender.de">www.Saarlouis.mein-abfallkalender.de</a> Tel. 06831-128820 Mo.-Fr. 9:00 – 12:00 Uhr	Öffnungszeiten Di.-Fr. 9:00 – 12:30 Uhr 13:00 – 16:45 Uhr Sa. 9:00 – 14:15 Uhr





# Victor Fontaine 100

KABINETTAUSSTELLUNG



Die Kunstsammlung der Kreisstadt Saarlouis erhielt eine großzügige Schenkung von Ula Hoc.

Dabei handelt es sich um ein 147 Werke umfassendes Konvolut aus Zeichnungen, Gemälden und Collagen von Victor Fontaine und Ula Hoc. Inzwischen wurden alle Werke inventarisiert und digitalisiert. Anlässlich des 100. Geburtstages von Victor Fontaine (geb. 14. Juli 1923) stellt die Ludwig Galerie Saarlouis im Rahmen einer Kabinettausstellung die Schenkung vor. Neben der Präsentation einiger Originalwerke von Victor Fontaine und Ula Hoc wird auch die digitale Datenbank vorgestellt.

Die Kabinettausstellung wird in der Ludwig Galerie Saarlouis vom 14. Juli bis 3. September 2023 gezeigt. Auch zu dieser Ausstellung finden Führungen und Bildbetrachtungen statt.

*Claudia Wiotte-Franz*

Die Kabinettausstellung kann zu den Öffnungszeiten der Ludwig Galerie Saarlouis besichtigt werden:

**Di – Fr: 10 – 13 und 14 – 17 Uhr**  
**Sa, So und an Feiertagen von 14 – 17 Uhr**

**LUDWIG GALERIE SAARLOUIS**

Alte-Brauerei-Straße, Kaserne VI  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/6989811  
 E-Mail: [LudwigGalerie@saarlouis.de](mailto:LudwigGalerie@saarlouis.de)



# Weltsichten

**WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY,  
PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG**

## **Ludwig Galerie Saarlouis und im Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst**

Anlässlich des 100. Geburtstagsjubiläums von gleich fünf Saarlouiser Künstlern wird vom 17. September bis 3. Dezember eine große Jubiläumsausstellung in Saarlouis gezeigt. Erstmals wird die Ausstellung in den beiden Saarlouiser Kunst-Institutionen präsentiert: in der Ludwig Galerie Saarlouis und im Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst.

In der Ausstellung werden Werke von Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm und Max Ziegert gezeigt. Alle fünf Künstler, die in den Jahren 1922 sowie 1923 im Saarland geboren wurden, waren Mitglieder der Künstlergruppe Untere Saar e.V. Unter dem Titel „Weltsichten“ werden Werke zur Thematik „Landschaft“ präsentiert. Das Spektrum reicht von gegenständlichen bis hin zu abstrahierten sowie surrealen Darstellungen. Die Ausstellung lädt dazu ein, Landschaften der Großregion SaarLorLux, in Frankreich, Italien, Spanien und Griechenland sowie in Norwegen kennenzulernen und zu entdecken. Als Kuratorin der Ausstellung konnte die Kunsthistorikerin Dr. Petra Wilhelmy gewonnen werden. Zur Ausstellung wird ein reich illustrierter Katalog erscheinen.

Die Ludwig Galerie Saarlouis und das Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im Saarland bieten zur Ausstellung „Weltsichten“ ein umfassendes museumspädagogisches Programm für Gruppen sowie für Einzelbesucher\*innen an.

*Claudia Wiotte-Franz*

### **WEITERE INFORMATIONEN:**

Di – Fr: 10 – 13 und 14 – 17 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen von 14 – 17 Uhr

Ludwig Galerie Saarlouis  
Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/6989811

Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst  
im Saarland  
Choisyring 10, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/460530  
Tel.: 06831/6989811  
oder 6989014/017  
Mail: LudwigGalerie@saarlouis.de



**Damit Sie im Pflegefall  
zu Hause bleiben können**

*Verein zur Förderung  
der ambulanten Krankenpflege  
Saarlouis/Saarwellingen e.V.*

**Finanzielle Entlastung  
bei der Pflege und Betreuung**

mit unserem Verbundpartner Caritas-Kirchliche Sozialstation

**Werden Sie Mitglied!**

Telefon: 06831-91 95-14 • www.fvak-sls.de  
E-Mail: foerdereverein@sozialstation-saarlouis.de



# HEISSES PFLASTER

**THERMOGRAPHIEDATEN ZEIGEN, WIE HEISS DIE STADT AN DER OBERFLÄCHE IST**

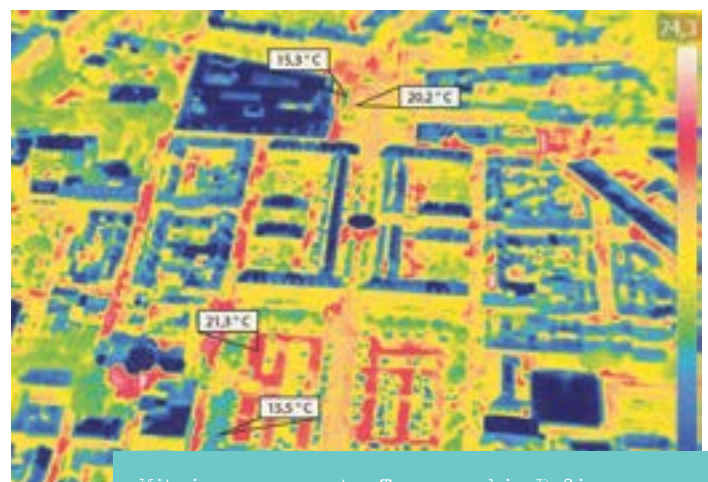
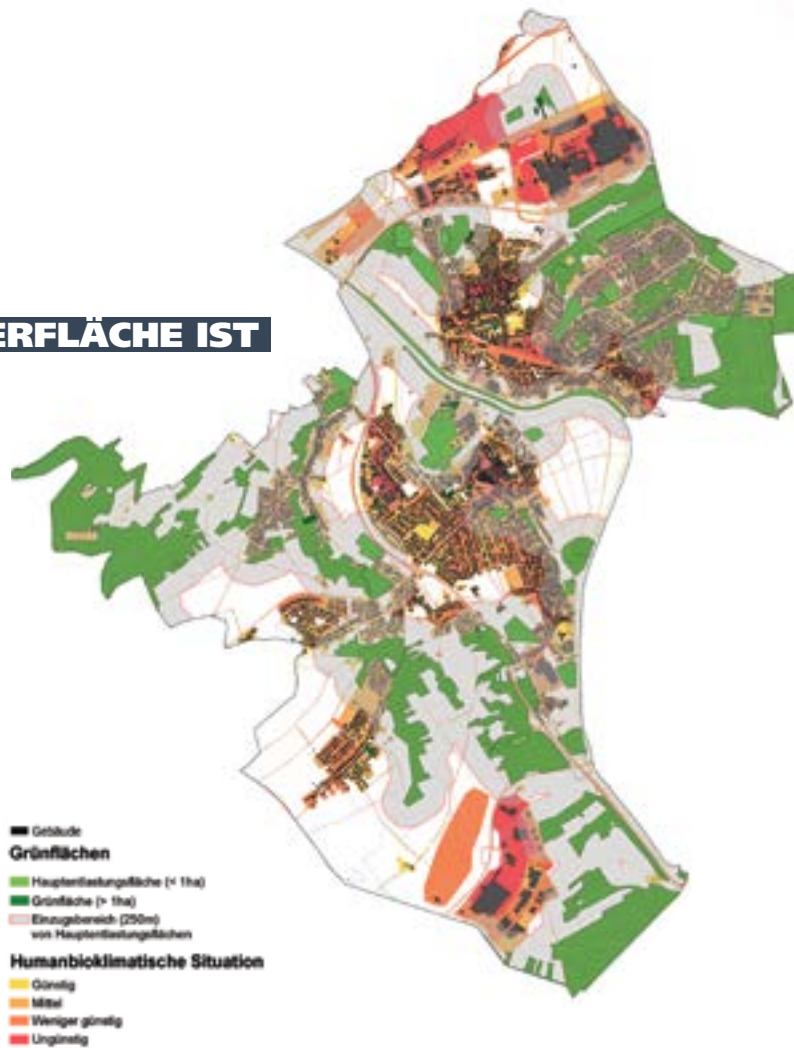
Blau, grün und rot: Drei Farben, die gemeinsam aufzeigen, wie gut oder schlecht die Kreisstadt Saarlouis für die Folgen des Klimawandels aufgestellt ist. Was es dabei mit den Farben auf sich hat? Mit dem Projekt STARK sollen Strategien und Anpassungsmaßnahmen entwickelt werden, um die Widerstandsfähigkeit der Stadt für die Zukunft zu stärken. Unterteilt ist STARK in die Teilprojekte „Stadtblau“, bei dem es um Starkregen und die Folgen geht (*Vierzehn berichtete*), und in „Hitze und Stadtgrün“. Dabei geht es vor allem um ansteigende Temperaturen und wie sich mit Begrünung im Stadtgebiet positive Effekte erzielen lassen.

Ein wesentlicher Baustein dieses Teilprojektes war die sogenannte Thermographie-Befliegung während einer Hitzeperiode, also drei aufeinander folgenden Tagen mit einer Temperatur von mindestens 30 °C: Je einmal um sechs Uhr morgens und einmal am späten Nachmittag wurden drei Gebiete in Saarlouis überflogen, um mit Spezialkameras die jeweils vorhandene Oberflächentemperatur zu messen. Die untersuchten Gebiete umfassten dabei die Innenstadt, den Stadtteil Roden sowie das Industriegebiet Lisidorfer Berg. Hier kommt die dritte Farbe ins Spiel: Bereiche, die besonders hohe Oberflächentemperaturen aufgewiesen haben, sind auf den Hitzekarten rot abgebildet.

Die gesammelten Hitze-Daten liefern realistische Werte, wie heiß es schon heute an warmen Tagen im Stadtgebiet werden kann. Zusammen mit Modellrechnungen der künftigen Temperaturentwicklungen im Saarland und mit weiteren Daten entsteht so ein belastbarer Überblick darüber, welche Gebiete der Stadt durch ansteigende Temperaturen und Hitzephasen besonders betroffen sind und wo sich die Situation eher günstig oder ungünstig darstellt.

Doch es geht dabei eben auch um das „Stadtgrün“ und darum, wie Grün- und Entlastungsflächen steigender Hitze im Stadtgebiet entgegenwirken können. Das ist ein maßgebliches Ziel von STARK: Das Projekt soll der Politik verlässliche Daten und realisierbare Strategien für die zukünftige Stadtentwicklung an die Hand geben. Schon heute werden zahlreiche Projekte realisiert – so etwa das Hausbaumprojekt, in dem die Kreisstadt Saarlouis Hausbesitzern Bäume schenkt, um die Durchgrünung straßennaher Bereiche zu fördern. Der Bund fördert das Projekt im Rahmen des Programms „Anpassung urbaner Räume an den Klimawandel“ zu 90 Prozent.

Sascha Schmidt



Mit einer sogenannten Thermographie-Befliegung wurden Hitzedaten an verschiedenen Standorten in Saarlouis gesammelt. Die Karten zeigen die jeweilige Oberflächentemperatur am Morgen ▲ sowie am späten Nachmittag ▼.





# BUNDESWEHR FEIERT 65 JAHRE SAARLANDBRIGADE

65 Jahre Saarlandbrigade: Diesen Anlass feiert die Bundeswehr am Samstag, 2. September, im Stadtgarten von Saarlouis.

Die Bundeswehr ist seit jeher eng mit der Garnisonsstadt Saarlouis verbunden, Feierlichkeiten der Truppe sind stets große Besuchermagnete.

Auch diesmal freut sich die Bundeswehr darauf, einen besonderen Tag gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern zu verbringen.

Details zur Veranstaltung folgen später im Jahr und werden durch die Tagespresse bekanntgegeben. *mol*

## OBERST ANDREAS STEINHAUS IST NEUER KOMMANDEUR DER LUFTLANDETRUPPE

Der Kommandeur der Division Schnelle Kräfte, Generalmajor Dirk Faust, übertrug Ende März in der Graf-Werder-Kaserne das Kommando über die Luftlandebrigade 1 „Saarland“ von Brigadegeneral Jens Arlt an Oberst Andreas Steinhaus.

Nach drei Jahren als Kommandeur der „Saarlandbrigade“ wurde Brigadegeneral Jens Arlt in das Bundesministerium der Verteidigung nach Berlin versetzt und übernahm dort in der Abteilung Führung Streitkräfte die Leitung der Unterabteilung für Einsatzbereitschaft Streitkräfte, Dauereinsatzaufgaben und Digitalisierung.

Sein Nachfolger, Oberst Andreas Steinhaus, war zuvor stellvertretender Kommandeur und Kommandeur Divisionseinheiten der Division Schnelle Kräfte in Stadtallendorf, also der übergeordneten Dienststelle der Luftlandebrigade 1.

Steinhaus ist 1968 geboren, verheiratet und zweifacher Vater. Er trat 1987 als Offiziersanwärter im oberbayerischen Murnau in die Bundeswehr ein. Saarlouis kennt der neue Kommandeur gut, von 2007 bis 2009 war er bereits Chef des Stabes bei der dort beheimateten Luftlandebrigade 26. *mol*



▲ Letzte Amtshandlung des scheidenden Kommandeurs: Jens Arlt zeichnete Oberbürgermeister Peter Demmer für herausragende Verdienste um die Saarlandbrigade mit der Ehrennadel der Luftlandebrigade 1 aus.

◀ Generalmajor Dirk Faust (Mitte) übertrug das Kommando über die Saarlandbrigade Ende März von Brigadegeneral Jens Arlt (rechts) auf Oberst Andreas Steinhaus (links).



# Neustart auf der Insel

**MIT NEUEM BETREIBER UND NEUEM KONZEPT  
STARTET DIE VAUBAN-INSEL IN DEN SOMMER**

Sie gilt als einer der schönsten Orte in Saarlouis: Die Insel im Stadtgarten an deren Mauern entlang sich die alte Saar in zwei schmale Korridore teilt. Festungsbaumeister Vauban ließ sie einst errichten, um die wichtige Schleusenbrücke vor möglichen Angriffen zu schützen. Längst geht es hier nicht mehr ums Verteidigen, sondern ums Verweilen: Seit den ersten Festungstagen im Jahr 2013 ist die Vauban-Insel auch ein Standort für das kulturelle Leben ins Saarlouis. Mit neuem gastronomischen Betreiber und neuem Konzept startet die Vauban-Insel nun in den Sommer.



▲ Auch in Zukunft wird das abwechslungsreiche Kulturprogramm auf der Vauban-Insel Akzente setzen – zwischen gemütlicher Biergartenatmosphäre und hochkarätigen Veranstaltungen im Rahmen der Saarlouiser Kulturbühne. Foto: Wolfgang Birkenbach

Dabei, das beschloss der Kulturausschuss, soll die Insel als wichtiger Standort für Kultur und Tourismus weiterhin besondere Aufmerksamkeit erfahren. Vermehrt soll sie Raum bieten für kleinere Veranstaltungen in gemütlicher Biergartenatmosphäre. Den Höhepunkt im Sommer bietet die Saarlouiser Kulturbühne ab Ende Juli: Vier Wochen lang (ab 2024: sechs Wochen) wird dann auf einer eigens für den Zeitraum aufgestellten Bühne ein abwechslungsreiches und hochkarätiges Programm geboten, das Konzerte, Tanz- und Showveranstaltungen umfassen wird.

Die Veranstaltungen auf der Vauban-Insel werden federführend vom Kulturamt geplant und umgesetzt, zum Teil in Kooperation mit externen Veranstaltern. Daneben wird auch der Kindersommer weiterhin durchgeführt, es wird Ausstellungen, Lesungen sowie das SD-KV-Sommerkonzert geben und auch für Trauungen steht die Insel weiterhin zur Verfügung.

Mit dem Start in die neue Saison gibt auch der neue Betreiber der Vauban-Insel seinen

Einstand: Maik Ferber ist in Saarlouis kein Unbekannter – er betreibt einen Party- und Cateringservice in Lisdorf. Seine gastronomische Erfahrung wird sich auch auf der Insel niederschlagen: Zu seinem Angebot sollen künftig auch Snacks sowie an Wochenenden ein Kaffee- und Kuchenangebot auf der Insel gehören.

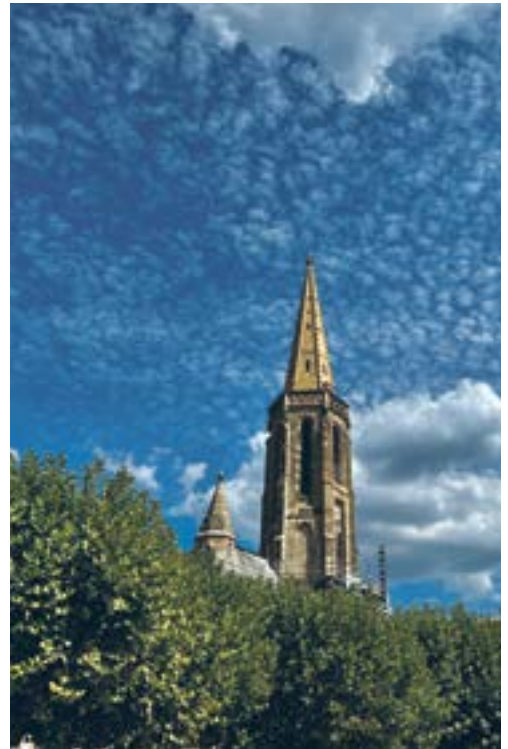
Das Sommerprogramm war bei Redaktionsschluss noch in Vorbereitung. Das komplette Programm und alle weiteren Informationen werden rechtzeitig über die Tagespresse bekanntgegeben.

*Sascha Schmidt*



*Maik Ferber ist der neue Inselwirt. ▶*







# Pfarrkirche Saarlouis St. Ludwig

## IM WANDEL DER ZEIT

Die ursprüngliche barocke Pfarrkirche der Festung Saarlouis wurde 1685 errichtet und dem heiligen Ludwig geweiht. Der sumpfige Untergrund führte mit den Jahren zu schweren statischen Schäden, die im 19. Jahrhundert einen Abriss unumgänglich machten. In den Jahren 1865 - 1866 wurde auf den alten Fundamenten eine neugotische, dreischiffige Kirche errichtet.

Ein Turmbrand, ausgelöst durch die 200-Jahr-Feier der Stadtgründung, führte 1883 zum Abbruch der barocken Fassade und zum Neubau einer neugotischen Turmfassade durch den Kölner Architekten Vinzenz Statz.

Durch die Absenkung des Grundwasserspiegels traten auch bei der neugotischen Kirche Setzungsschäden auf. Nachdem sie 1963 geschlossen werden musste, sollte die gesamte Kirche einschließlich der noch standfesten Turmfassade abgebrochen werden. Das Veto des Landeskonservators verhinderte den Abriss. Zur Errichtung eines neuen Kirchenschiffes unter Erhalt des Turmes wurde ein Wettbewerb ausgeschrieben, aus dem der bekannte Kölner Architekt Gottfried Böhm als Sieger hervorging. 1969 konnte der Grundstein für die neue Kirche gelegt werden und nur ein Jahr später fand die feierliche Einweihung statt.

2019 brach ohne Vorwarnung ein Stein aus der Fassade und fiel auf den Vorplatz. Dies war ein Alarmzeichen, das zum sofortigen Handeln zwang.

Als unmittelbare Maßnahme wurde die Fassade durch ein Schutzgerüst gesichert, um Passanten und Kirchenbesucher vor herabfallenden Steinen zu schützen. Zur großen Freude der Pfarrgemeinde förderte die Bundesregierung aus dem Sonderprogramm Denkmalschutz die Sanierung der Turmfassade mit einem Betrag von 240.000 Euro. Durch weitere Zuschüsse des Bistums, des Landesdenkmalamtes und der Deutschen Stiftung Denkmalschutz wurde die Fördersumme auf 792.000 Euro aufgestockt. Nach dem Aufbau eines 51 Meter hohen Gerüsts konnte der Sandstein von Moos, Flechten und Vogelkot gereinigt werden. In die dadurch

sichtbaren Fehlstellen wurden sogenannte Vierungen aus Sandstein millimetergenau eingepasst oder der komplette Sandsteinblock wurde ausgetauscht. Da die nach der Reinigung festgestellten Schäden deutlich umfangreicher als angenommen waren, musste ein zweiter Förderantrag in einer Gesamthöhe von 720.000 Euro gestellt werden, der ebenfalls bewilligt wurde. Die Sanierungsarbeiten an der Turmfassade konnten 2022 im Wesentlichen abgeschlossen werden.

Die Steinmetzarbeiten wurden von der Firma Glöckner Natursteine aus Neunkirchen im Saarland ausgeführt. Mit Laboranalysen und fachlicher Beratung unterstützte das Institut für Steinkonservierung in Mainz die Restaurierungsmaßnahmen. Die Bauleitung obliegt dem Architekturbüro Leinen und Schmitt aus Saarlouis.

Für die Sanierung der Fassade des rechten Annexbaus und der Gittertüren der Kirche wurde ein dritter Förderantrag in Höhe von 200.000 Euro gestellt, der ebenfalls aus dem Sonderprogramm Denkmalschutz der Bundesregierung bewilligt wurde. Die Arbeiten haben im vergangenen Jahr begonnen und sollen Mitte dieses Jahres abgeschlossen sein.

Da der Innenraum der Kirche durch den Einbau bunter Glasfenster von Ernst Alt und die dichte Randbebauung schlecht ausgeleuchtet war, erarbeitete die Firma Silberstreif aus Krefeld ein Lichtkonzept. Dazu wurden in 220 der rund 5000 Akustiklöcher LED-Leuchten eingesetzt, die eine Art „Sternenhimmel“ erzeugen. Die ursprünglich vorhandenen Lampen, die Straßenlaternen mit jeweils drei Lampenschirmen nachempfunden waren, wurden ebenfalls wieder hergestellt. Auch diese Maßnahme wurde mit 261.000 Euro aus dem Sonderprogramm Denkmalschutz, vom Bistum und aus Spenden gefördert.

Die Pfarrkirche der neuen Pfarrei Saarlouis St. Ludwig ist damit auf ihre zukünftigen Aufgaben gut vorbereitet.

*Dieter Bohr / Fotos: Thomas Jacob*

# Neue Fahrradsammelschließanlage

AM BAHNHOF IN SAARLOUIS IN BETRIEB

Seit Montag, 20. März, ist die neue Fahrradsammelschließanlage am Bahnhof in Saarlouis in Betrieb. Dabei handelt es sich um ein abschließbares pavillonartiges Gebäude mit Fahrradstellplätzen, in dem man gesichert sein Fahrrad abstellen kann. Die Vorbereitung des Projekts erfolgte ab 2019 im Rahmen der sogenannten Bike+Ride-Offensive in Zusammenarbeit mit der DB Station&Service AG und Unterstützung der Landesregierung. Die Bauarbeiten vor Ort starteten im September 2022.

Es stehen insgesamt 24 Plätze zur Verfügung. Mit dieser Anlage soll der Bahnhof attraktiver gemacht werden als intermodaler Mobilitätshub für die Kombination von Fahrrad und Bahn. Das löst Verkehrsprobleme, ist ein weiterer Beitrag zur Senkung von CO<sub>2</sub>-Emissionen und unterstützt damit im weitesten Sinne den Klimaschutz. Infolgedessen wurde das Projekt vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative mit einer Förderquote von 90 Prozent bezuschusst. Die Gesamtkosten be-

laufen sich auf rund 110.000 Euro, die sich auf erforderliche Tiefbauarbeiten (Fundamentierung, Entwässerungs- und Stromleitungsverlegungen, Pflasterarbeiten), Beschaffung und Montage des Gebäudes und der Abstellplätze verteilen. Die örtliche Projektierung erfolgt seitens der Stadt Saarlouis.

Das Projekt wurde im Ausschuss für Nachhaltigkeit, Ökologie und Verkehr behandelt und beschlossen.

Die Nutzung der Fahrradsammelschließanlage erfolgt folgendermaßen: Über eine Smartphone-Buchungssapp (erhältlich für IOS oder Android) oder die Webseite [www.rad-safe.de](http://www.rad-safe.de) wird nach vorheriger einmaliger Kundenregistrierung ein Abstellplatz gebucht. Über eine vom System zugeteilte PIN wird die Türöffnung veranlasst und das Mietentgelt (u.a. Paypal-Zahlung) entrichtet.

*Reiner Körner*



## DIE TARIFE:

- 1-Tages-Tarif: 1 Euro
- 5-Tages-Tarif: 4 Euro
- 4-Wochen-Tarif: 18 Euro (28 Tage)
- 6-Monats-Tarif: 90 Euro (183 Tage)

*In Betrieb genommen: BGO Günter Melchior (3. von rechts) und OB Peter Demmer (2. von rechts) haben die neue Fahrradsammelschließanlage am Bahnhof zusammen mit dem städtischen Fahrradbeauftragten Reiner Körner (3. von links) und Vertretern der Stadtratsfraktionen vorgestellt.*



# Das „Schattige Plätzchen“ in Fraulautern

EIN ORT ZUM VERWEILEN UND GENIEßEN



Das „Schattige Plätzchen“, ein Zukunfts- und Klimaprojekt aus dem Tourismuskonzept des Landkreises Saarlouis hat es sich zum Ziel gemacht, in mehreren der dreizehn zugehörigen Städte und Gemeinden Ruhebänke mit Sonnenschutz durch Baumneupflanzungen zu errichten. Die Kreissparkasse Saarlouis hat sich bereit erklärt, die Maßnahme mit insgesamt 5.000 Euro zu unterstützen. Möglich macht das, dass bereits mehr als 38.000 Kunden der Sparkasse inzwischen die Möglichkeit nutzen, ihre Bankgeschäfte über die hauseigene Smartphone-App abzuwickeln. „Damit sparen wir als Finanzdienstleister unter anderem einiges an Papier bei Kontoauszügen und Überweisungen und leisten auch hier einen aktiven Beitrag zum Naturschutz“, betont Robert Steinmeier von der KSK.

Wo die „Schattigen Plätzchen“ den perfekten Standort finden, entschied Landkreis und Kreissparkasse gemeinsam mit den ausgewählten Kommunen.

In Saarlouis entschied man sich für die Positionierung der Bank und des Baumes auf der „Rodener Wiese“ im Stadtteil Fraulautern. Gepflanzt wurde ein Tulpenbaum (Liriodendron Tulipifera), der als Zukunftsbaum gilt. „Zukunftsbaume sind Bäume, die besonders an die Bedürfnisse der Stadt der Zukunft angepasst sind: Sie zeichnen sich aus durch eine hohe Trockenstresstoleranz und Hitzeresistenz, aber auch Frosthärte und insgesamt eine geringe Anfälligkeit für Schädlinge und Krankheiten.“, erklärt Dietmar Esser, Abteilungsleiter Grünflächen des NBS. Die dazugehörige Sitzbank, gefertigt von der Lebenshilfe Spiesen-Elversberg, macht das Arrangement komplett und lädt zum Entspannen ein. *Sophia Tull*

## Schon gewusst? Bäume können Sonnenbrand bekommen!

Das passiert vor allem wenn über einen längeren Zeitraum große Hitze herrscht. Dadurch können Schäden an Rinde und Stämmen entstehen. Um die meist sehr jungen Bäume vor solchen Beeinträchtigungen zu bewahren werden sie

mit einem Schutzanstrich versehen. Das sogenannte „Baumweissen“ erfolgt mit einem Kalkanstrich, quasi die Sonnencreme für Bäume. Dafür werden vor allem pflanzenstärkende Stoffe verwendet.



▲ v.l.n.r.: Dietmar Esser (Abteilungsleiter Grünflächen NBS), Dr. Vanessa Wassong (Betriebsleitung NBS), Monika Lambert-Debong (Landkreis SLS), Dr. Andreas Ney (Amt für Stadtplanung, Hochbau, Denkmalpflege und Umwelt) und Robert Steinmeier (KSK).

◀ Das „Schattige Plätzchen“ in Fraulautern, direkt am Spazierweg der Rodener Wiese.

# BUFDI

## IM ESTHER-BEJARANO-HAUS

Freiwilligendienste geben jungen Menschen die Möglichkeit, sich für das Allgemeinwohl, insbesondere im sozialen, ökologischen und kulturellen Bereich einzusetzen. Daneben ist das auch in den Bereichen Sport, Integration sowie Zivil- und Katastrophenschutz möglich. Der Bundesfreiwilligendienst wurde 2011 eingeführt, unter anderem mit dem Ziel, das Konzept der **Freiwilligendienste** auf eine breitere gesellschaftliche Basis zu stellen. Im Gegensatz zu den Jugendfreiwilligendiensten, wo es eine Altersgrenze von 27 Jahren gibt, steht der Bundesfreiwilligendienst auch Erwachsenen offen.

Weitere Infos und Bewerbung an Abteilung Familie und Soziales, Sabine Schmitt, 06831/443-437 oder [soziales@saarlouis.de](mailto:soziales@saarlouis.de)

Die Kreisstadt Saarlouis beschäftigt bereits seit einigen Jahren mehrere, sogenannte „Bufdis“, die vorwiegend im sozialen Bereich eingesetzt werden. Mit der Neueröffnung des Esther-Bejarano-Hauses -Zentrum für Kinder Jugend Familie- wurden vergangenes Jahr die „Bufdis“ Mohammad Asamis, Nico Schnöder und Kathrin Hille eingestellt, die in einem Interview über ihre Aufgaben und Erfahrungen berichten.

### WAS SIND DEINE AUFGABEN ALS BUFDI?

**Nico:** Jeder, der das EBH betritt oder hier anruft, wird von uns in Empfang genommen und entsprechend beraten und/oder weitergeleitet. Am PC erstellen wir Listen und Statistiken, fertigen Anschreiben und entwerfen Plakate.

**Kathrin:** Wir unterstützen die Honorarkräfte bei der Hausaufgabenbetreuung, den Kreativangeboten und der Kinderbetreuung.

**Mohammad:** Wir machen Besorgungen und helfen bei Räumaktionen, sind aber zuständig für die Vor- und Nachbereitung von Veranstaltungen, Sitzungen, Workshops und Treffs.

### WAS BEDEUTET DIR DIE ARBEIT IM ESTHER-BEJARANO-HAUS?

**Kathrin:** Für mich ist es eine wertvolle Zeit, da ich hier viel lernen kann und Erfahrungen für mein weiteres Leben sammle.

**Nico:** Die Arbeit im Esther-Bejarano-Haus bedeutet mir sehr viel, da in diesem Haus jeder



mit offenen Armen empfangen wird. Hier spielen Religion, Hautfarbe oder Herkunft keine Rolle. Rassismus und Diskriminierung sind bei uns fehl am Platz.

**Mohammad:** Die Arbeit im EBH ist sehr abwechslungsreich und variiert zwischen dem Umgang mit Menschen aller Altersgruppen, Büroarbeit und Seminarwochen. Die Arbeit im EBH fördert die Selbstentfaltung und Entwicklung des eigenen Charakters.



**WARUM SOLLTEN AUCH ANDERE JUNGE MENSCHEN AUS DEINER SICHT EIN FREIWILLIGENJAHR ABSOLVIEREN?**

**Mohammad:** Man erfährt Selbsterkenntnis, sammelt viele Erfahrungen und kann so abschätzen, was einem am meisten Spaß macht.

**Kathrin:** Ich denke, viele junge Leute wissen noch nicht genau, was sie nach der Schule machen möchten, und da ist das Freiwilligenjahr perfekt, da man in verschiedene Aufgaben reinschnuppern kann.

**Nico:** Ich finde der Bundesfreiwilligendienst dient zur Weiterentwicklung und Selbstfin-

dung, zudem lernt man neue Skills fürs Leben, auf denen im Seminar aufgebaut wird. Durch den Bfd lernt man auch viele neue Leute kennen.

**WAS WIRD DIR NACH DEINER ZEIT ALS BUFDI AM MEISTEN IN ERINNERUNG BLEIBEN BZW., WAS HAT DICH BEEINDRUCKT?**

**Kathrin:** Ich denke, am meisten werden mir die Kinder in Erinnerung bleiben, aber auch das gute Arbeitsklima. Die Arbeit mit den Kindern hat mich beeindruckt, da sie alle sehr verschieden sind und so meine Fähigkeiten auf unterschiedliche Weise immer wieder aufs Neue erprobt wurden bzw. werden.

**Mohammad:** Das Team und was wir zusammen erlebt haben wird mir in guter Erinnerung bleiben, aber auch die organisatorischen Abläufe im Haus, die Hilfsbereitschaft im Team und die Einarbeitung neuer Mitarbeiter\*innen.

**Nico:** Die Mitarbeiter\*innen und die vielen tollen Aktionen die wir mitgestalten und erleben durften. Das zufriedene Lachen der Kinder beim Spielen hat mich auch immer aufgemuntert.

*Die Fragen stellte:  
Sabine Schmitt*

# DICH!

WIR SUCHEN

Das Zentrum für Kinder, Jugend, Familie und YOU – Das Jugendbüro suchen für das Esther-Bejarano-Haus eine Bundesfreiwillige/einen Bundesfreiwilligen.

DU bist mindestens 18 Jahre alt, hast Lust mit Menschen von 0-99 Jahren zu arbeiten, bist bereit Kinder, Jugendliche und Familien zu unterstützen (Hausaufgabenbetreuung, coole Freizeitaktionen, Seniorentreff) und arbeitest gerne im Team?

**DAS BIETEN WIR DIR:**

**330 EURO IM MONAT  
25 SEMINARTAGE  
24 URLAUBSTAGE**

**WENN DU INTERESSE HAST, MELDE DICH BEI:**

Sabine Schmitt/Abteilungsleiterin Familie und Soziales  
Daimlerstraße 1 - 66740 Saarlouis - Tel.: 06831/443-500  
E-Mail: [soziales@saarlouis.de](mailto:soziales@saarlouis.de)

# AUS DEM ORBIT INS THEATER AM RING:

**MATTHIAS MAURER PER LIVESTREAM ZU GAST  
BEI DEN ASTRONOMIEFREUNDEN SAARLOUIS**

Vor 20 Jahren gründeten Weltraum-Begeisterte in Saarlouis den Verein Astronomiefreunde Cassiopeia, letzteres ist ein markantes Sternbild, das bereits in der Antike bekannt war. Zum Jubiläum fand im April im Theater am Ring in Zusammenarbeit mit dem Kulturamt der Kreisstadt Saarlouis und dem The World at Night Planetarium die mehrtägige Veranstaltungsreihe „Cosmic Kiss“ statt, in Anlehnung an die gleichnamigen Raumfahrtmission der Europäischen Weltraumorganisation (ESA), während der sich der saarländische Raumfahrer Matthias Maurer 2021 sechs Monate lang an Bord der Internationalen Raumstation (ISS) aufhielt. Er betreute dort deutsche und internationale Experimente, unter anderem zu medizinischen und materialwissenschaftlichen Fragestellungen.

Als Ehrengast wollte Maurer persönlich nach Saarlouis kommen und dazu eigens aus Französisch-Guayana anreisen. Doch da sich

der geplante Start der ESA-Raumsonde Jupiter, in die er vor Ort eingebunden war, aufgrund ungünstiger Startbedingungen um einen Tag nach hinten verschob, war die rechtzeitige Anreise nicht mehr möglich. Kurzerhand wurde der gebürtige Saarländer zur Eröffnungsfeier von „Cosmic Kiss“ via Livestream aus Französisch-Guayana zugeschaltet und berichtete dem begeisterten Publikum von seinen einzigartigen Erlebnissen.

Ein beeindruckendes Planetarium mit Kuppelzelt, konzipiert von Gernot Meiser und Pascale Demy, bot den Besucherinnen und Besuchern die multidimensionale Möglichkeit, während der aufwändigen Shows in verschiedene Themen der Astronomie einzutauchen. Ergänzt wurde das Programm durch Kinderprogramme, Workshops, Sonderveranstaltungen und Konzerte. *mol*

**Mehr über den Verein: [www.cassiopeia-saarlouis.de](http://www.cassiopeia-saarlouis.de)**





# Veranstaltungskalender

MAI BIS OKTOBER 2023

## Liebe Leserinnen und Leser,

In dieser Ausgabe des Magazin XIV haben wir für Sie wieder einen umfassenden und abwechslungsreichen Veranstaltungskalender zusammenstellen können. Es warten Veranstaltungen aus den Bereichen Kultur, Freizeit und Bildung auf Sie.

Wir freuen uns, die Bürgerinnen und Bürger wieder zu Veranstaltungen in der Stadt Saarlouis begrüßen zu dürfen!



01

MONTAG  
09:00 Uhr

**TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr,  
www.saarschiff.com, 0172/6840871

04

DONNERSTAG  
18:00 Uhr

**VORTRAG „DER GESUNDE SCHLAF“**

Donatuszentrum Roden, Schulstr. 7, Saarlouis  
Referent: Heiko Kiefer, keine Teilnahmegebühr,  
Anmeldung bis zum 02.05.23, vhs der Stadt Saarlouis,  
Tel.: 06831 / 698 90 30, www.vhs-saarlouis.de

06

SAMSTAG  
14:00 Uhr

**STADTFÜHRUNG  
„KREUZ UND QUER DURCH SAARLOUIS“**

Tourist-Information Großer Markt,  
www.rendezvous-saarlouis.de, 06831/444-449

18:00 – 19:00 Uhr  
19:30 – 20:30 Uhr

**WORKSHOP  
„LINEDANCE & FREESTYLE WORKSHOP“**

Familienbildungsstätte Saarlouis e.V.,  
Ludwig-Karl-Balzer-Allee 3, Leitung: Jutta Haverkamp,  
Tänzerin und Tanzpädagogin,  
Teilnahmegebühr: 12,- € incl. Material, ermäßigt 10,- €,  
Anmeldung unter Familienbildungsstätte,  
Tel.: 06831/ 43637, www.fbs-saarlouis.de

10

MITTWOCH  
12:30 Uhr

**20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG  
DURCH DIE AUSSTELLUNG  
„DIE ZUKUNFT HAT SCHON BEGONNEN“**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

14:00 Uhr

**FRIEDHOFSFÜHRUNG  
ÜBER DEN FRIEDHOF NEUE WELT**

Friedhof Neue Welt, Anmeldung: Dominik Lieblang,  
06831/48886-509, dominik.lieblang@saarlouis.de

19:00 Uhr

**STOLPERSTEINE – SPUREN UND WEGE,  
VORTRAG DES KÖLNER KÜNSTLERS  
GUNTER DEMNIG**

Theater am Ring – Studio, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989017

20:00 Uhr

**WILLKOMMEN BEI DEN HARTMANNS  
(ABO)**

Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
Kulturamt der Kreisstadt Saarlouis, 06831/69890-16,  
kulturservice@saarlouis.de



Willkommen bei den Hartmanns  
© Bernd Boehner

11

DONNERSTAG  
09:00 Uhr

**VERLEGUNG VON 7 STOLPERSTEINEN  
IN FRAULAUTERN FÜR DIE OPFER DES  
NATIONALSOZIALISMUS**

1. Verlegestelle: Rodener-/Ecke Lebacher Straße auf  
dem Parkplatz, Kulturamt Saarlouis,  
Tel. 06831/6989017

13

SAMSTAG  
09:00 bis  
18:00 Uhr

**ZONTA-BÜCHERFLOHMARKT  
„SCHMÖKERN.SPENDEN.SPAREN“**

Französische Straße unter dem Glaspavillon,  
Zonta-Club Saarlouis, Telefon: 06831 2112,  
buch@zonta-saarlouis.de, www.zonta-saarlouis.de

09:00 Uhr

**TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com,  
0172/6840871

15:00 Uhr

**FÜHRUNG  
„SAKRALBAUTEN IN DER FESTUNG“**

Evangelische Kirche Saarlouis,  
www.rendezvous-saarlouis.de, 06831/444-449

16:00 Uhr

**KINDERUNI – BACKEN, KOCHEN,  
VERKAUFEN – WIE FUNKTIONIERT DER  
GLOBUS IN SAARLOUIS?**

Globus Erlebnisküche (neben Restaurant),  
Kinderbeauftragte mit VHS, Anmeldung unter:  
06831/6989-030, vhs@saarlouis.de

14

SONNTAG

**FLOHMARKT**

Globus – Dieselstraße, Schreier GmbH, 06838/85222,  
info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

14:00 Uhr

**FAMILIENSONNTAG IN DER LUDWIG  
GALERIE SAARLOUIS ZUR AUSSTELLUNG  
„DIE ZUKUNFT HAT SCHON BEGONNEN“**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:00 Uhr

**STADTFÜHRUNG  
„BAROCCO-ROYAL-COMPANIE“**

Rathaus Saarlouis, www.rendezvous-saarlouis.de,  
06831/444-449

15:00 Uhr

**SCHIFFFAHRT NACH MERZIG**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com,  
0172/6840871

16

DIENSTAG  
19:00 Uhr

**NAZI-TERROR IM SAAR-LOR-LUX RAUM,  
VORTRAG VON HANS PETER KLAUCK**

Theater am Ring – Studio, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989017



# 18

DONNERSTAG  
11:00 Uhr

## SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 20

SAMSTAG  
16:00 Uhr

## BRAUNACHT

Kleiner Markt (anschließend in  
teilnehmenden Gaststätten der  
Altstadt),  
Michael Groß – Karlsberg,  
[michael.groß@karlsberg.de](mailto:michael.groß@karlsberg.de),  
06841/1050



# 21

SONNTAG

## FLOHMARKT

Fußgängerzonen um den Großen Markt  
Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660,  
[info@der-kaufmannsladen.de](mailto:info@der-kaufmannsladen.de)

11:00 bis  
14:00 Uhr

## YOGA ON – STRESS AUS (YOGA- UND COACHING-TAG FÜR MÄDCHEN IM ALTER VON 15 BIS 18 JAHREN)

Esther-Bejarano-Haus, Anmeldung: [www.fbs-saar-louis.de](http://www.fbs-saar-louis.de),  
Katholische Familienbildungsstätte in Kooperation  
mit der Jugendbeauftragten Anette Plewka und der  
Frauenbeauftragten Sigrid Gehl

26.05.  
bis 04.06.

## 53. SAARLOUISER WOCHE

Saarlouis Stadtteile und Innenstadt, Ansprechpartner:  
Carmelo Di Martino, [emmes@saarlouis.de](mailto:emmes@saarlouis.de),  
06831/443-382

bis 26.05.

## AUSSTELLUNG „DIE ZUKUNFT HAT SCHON BEGONNEN“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

# 26

FREITAG  
18:00 Uhr

## FINISSAGE DER AUSSTELLUNG „DIE ZUKUNFT HAT SCHON BEGONNEN“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

28.05.  
bis 29.05.  
(Pfingsten)

## FLOHMARKT

Ikea Parkplatz Lisdorf, Schreier GmbH, 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

# 27

SAMSTAG  
14:00 Uhr

## FRIEDHOFSFÜHRUNG ÜBER DEN FRIEDHOF NEUE WELT

Friedhof Neue Welt, Anmeldung: Dominik Lieblang,  
06831/48886-509, [dominik.lieblang@saarlouis.de](mailto:dominik.lieblang@saarlouis.de)

# 31

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

## JUNI 2023

01.06. EMMES 2023  
bis 03.06.

Saarlouis Innenstadt, Ansprechpartner: Carmelo Di  
Martino, [emmes@saarlouis.de](mailto:emmes@saarlouis.de), 06831/443-382,  
[www.saarlouis.de](http://www.saarlouis.de)

# 03

SAMSTAG  
14:00 Uhr

## STADTFÜHRUNG „KREUZ UND QUER DURCH SAARLOUIS“

Tourist-Information Großer Markt,  
[www.rendezvous-saar-louis.de](http://www.rendezvous-saar-louis.de), 06831/444-449

# 04

SONNTAG

## FLOHMARKT

Real Parkplatz, Carl-Zeiss-Straße, Schreier GmbH,  
06838/85222, [info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de),  
[schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

15:00 Uhr

## SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 07

MITTWOCH  
10:00 Uhr

## FRIEDHOFSFÜHRUNG ÜBER DEN FRIEDHOF NEUE WELT

Friedhof Neue Welt, Anmeldung: Dominik Lieblang,  
06831/48886-509, [dominik.lieblang@saarlouis.de](mailto:dominik.lieblang@saarlouis.de)

# 08

DONNERSTAG  
15:00 Uhr

## SCHIFFFAHRT NACH MERZIG

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

09.06.  
und 10.06.

## BRÜCKENFEST FRAULAUTERN

Vorplatz Vereinshaus Fraulautern

# 10

SAMSTAG  
09:00 Uhr

## TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 11

SONNTAG

## FLOHMARKT

Globus, Dieselstraße, Schreier GmbH, 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

# 14

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 18

SONNTAG

## FLOHMARKT

Fußgängerzonen um den Großen Markt  
Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660,  
[info@der-kaufmannsladen.de](mailto:info@der-kaufmannsladen.de)

**11:00 Uhr SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

**14:00 Uhr VERNISSAGE DER AUSSTELLUNG  
„SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES  
AMIS“ IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS UND  
IM LABORATORIUM – INSTITUT FÜR AKTUELLE  
KUNST**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

**18.06. bis 03.09. AUSSTELLUNG „SaarART 2023 –  
AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“  
IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS**

**und bis zum 20. August 2023 im Laboratorium –  
Institut für aktuelle Kunst**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

**21**

**HAFENRUNDFAHRT**

MITTWOCH  
15:30 Uhr

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

**24**

**KINDERUNI – DAS SAARLOUISER  
TRINKWASSER UND DIE BIENEN**

SAMSTAG  
16:00 Uhr

Esther-Bejarano-Haus (Daimlerstraße),  
Kinderbeauftragte mit VHS,  
Anmeldung: 06831/6989-030, [vhs@saarlouis.de](mailto:vhs@saarlouis.de)

**25**

**FLOHMARKT**

SONNTAG

Ikea Parkplatz, Schreier GmbH, Tel.: 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

**15:00 Uhr SaarlouisARTour – ÖFFENTLICHE  
FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG  
„SAARART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES  
AMIS“**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

**26**

**E-BIKE-SICHERHEITSTRAINING FÜR DIE  
GENERATION 50+ (PEDELEC / E-BIKE)**

MONTAG  
14:00 bis  
16:15 Uhr

Leitung: Kerstin Knips, keine Teilnahmegebühr,  
Anmeldung bis 22.06. [vhs der Stadt Saarlouis](mailto:vhs.der.Stadt.SaarLouis),  
Tel.: 06831/698 90 30, [www.vhs-saarlouis.de](http://www.vhs-saarlouis.de)

**20:00 Uhr MUSIKFESTSPIELE SAAR: EMANUEL  
PAHUD**

Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26, Kulturamt  
der Kreisstadt Saarlouis, Tel.: 06831/69890-16,  
[kulturservice@saarlouis.de](mailto:kulturservice@saarlouis.de)



Emanuel Pahud  
© Fabien Monthubert

**28**

**20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE  
AUSSTELLUNG „SAARART 2023 – AU  
RENDEZ-VOUS DES AMIS“**

MITTWOCH  
12:30 Uhr

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

**HAFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

**JULI 2023**

**01**

**BEAUMARAISER DORFFEST  
MIT HISTORISCHER FOTOAUSSTELLUNG  
IM DORFHAUS**

SAMSTAG  
17:00 Uhr

In der Muhl vor und im Dorfhaus 48, Verein für  
Mundart und Geschichte Beaumarais,  
Tel. 06831/443332

17:00 Uhr

**SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

**02**

**FLOHMARKT**

SONNTAG

Real Parkplatz, Carl-Zeiss-Straße, Schreier GmbH,  
Tel.: 06838/85222, [info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de),  
[schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

09:00 Uhr

**TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871



# 05

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740  
Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 09

SONNTAG

## FLOHMARKT

Globus, Dieselstraße, Schreier GmbH, 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

15:00 Uhr

## SaarLouisARTour ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“ IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740  
Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

15:00 Uhr

## LACROIX UND DIE GESCHICHTE DER STADT SAARLOUIS

Tourist-Information, [www.rendezvous-saarlouis.de](http://www.rendezvous-saarlouis.de),  
06831/444-449

08.07.  
bis 09.07.  
11:00 bis  
18:00 Uhr

## ZWEITES KINDER- UND FAMILIENFEST

Baseballfeld der Saarlouis Hornets,  
St. Nazairer Allee 8a, Associazione Famiglie Italiane  
(Vereinigung Italienischer Familien)  
[afisaarlouis@gmail.com](mailto:afisaarlouis@gmail.com)

# 10

MONTAG  
14:00 bis  
16:15 Uhr

## E-BIKE-SICHERHEITSTRAINING FÜR DIE GENERATION 50+ (PEDELEC / E-BIKE)

Leitung: Kerstin Knips, keine Teilnahmegebühr,  
Anmeldung bis 06.07. vhs der Stadt Saarlouis,  
Tel.: 06831/ 698 90 3, [www.vhs-saarlouis.de](http://www.vhs-saarlouis.de)

# 12

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

14.07.  
bis 03.09.

## AUSSTELLUNG „VICTOR FONTAINE 100 – EINE KABINETTAUSSTELLUNG“ IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811



Auch ein Eisstand wird wieder vor Ort sein. Wie auf diesem historischen Foto zu sehen, hat ein solcher auch schon vor vielen Jahren die Beaumaraiser mit seinem Angebot begeistert.

Das zukünftige Beaumaraiser Dorffest soll zur Tradition werden und an das Fest anknüpfen, das im vergangenen Jahr anlässlich der Einweihung des Hans-Nicola-Platzes stattfand. Ort des Festes ist das Dorfhaus und die vorgelagerte Straßenfläche „In der Muhl“, die zu diesem Zweck gesperrt werden soll (wie bisher). Das Fest findet am Samstag den 1. Juli statt, Schirmherr ist OB Demmer. Offizieller Beginn ist um 18 Uhr mit der Eröffnung einer historischen Fotoausstellung zum Thema „Beaumaraiser Leben“ im Dorfhaus durch den OB und den Verein für Mundart und Geschichte Beaumarais. Im Zusammenhang mit der Ausstellungseröffnung wird ein Ehrenwein ausgetrenkt. Anschließend gemütliches Beisammensein. Die Feuerwehr der Wache West wird mit einem Grillstand für das leibliche Wohl sorgen. Die Betreiber des Dorfhauses stellen ein Bierstand auf und bieten eine Vielfalt von kühlen Getränken an.

Jürgen Baus

# 16

SONNTAG

## VERKAUFSSOFFENER SONNTAG

Innenstadt, Der Verband Saarlouis, Tel.: 06831/460614, info@derverbandssaarlouis.de, www.derverbandssaarlouis.de

15:00 Uhr

## SCHIFFFAHRT NACH MERZIG

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

# 19

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „VICTOR FONTAINE 100 – EINE KABINETTAUSSTELLUNG“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

21.07.  
bis 23.07.

## 3. STREET FOOD FESTIVAL SAARLOUIS

Stadtgarten Saarlouis, tat&drang GmbH, Nathalie Harbig, 0151/21040050, info@tatunddrang.de

# 22

SAMSTAG  
09:00 bis  
18:00 Uhr

## ZONTA-BÜCHERFLOHMARKT „SCHMÖKERN.SPENDEN.SPAREN“

Französische Straße unter dem Glaspavillon, Zonta-Club Saarlouis, Telefon: 06831 2112, buch@zonta-saarlouis.de, www.zonta-saarlouis.de

# 23

SONNTAG

## FLOHMARKT

Fußgängerzonen um den Großen Markt Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660, info@der-kaufmannsladen.de

15:00 Uhr

## SaarLouisARTour ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SAARART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/460530

# 26

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

# 28

FREITAG  
09:00 Uhr

## TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

# 30

SONNTAG

## FLOHMARKT

Ikea Parkplatz, Schreier GmbH, 06838/85222, info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

11:00 Uhr

## SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

## AUGUST 2023

# 02

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, www.saarschiff.com, 0172/6840871

# 05

SAMSTAG  
14:00 Uhr

## STADTFÜHRUNG „KREUZ UND QUER DURCH SAARLOUIS“

Tourist-Information Großer Markt, www.rendezvous-saarlouis.de, 06831/444-449

# 06

SONNTAG

## FLOHMARKT

Fußgängerzonen um den Großen Markt Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660, info@der-kaufmannsladen.de

## FLOHMARKT

Real Parkplatz, Carl-Zeiss-Straße, Schreier GmbH, 06838/85222, info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

15:00 Uhr

## SaarLouisARTour ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/460530

# 13

SONNTAG

## FLOHMARKT

Globus, Dieselstraße, Schreier GmbH, 06838/85222, info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

15.08.  
bis 20.08  
Ganztägig

## BEACHTENNIS OPEN

Großer Markt Saarlouis, Sandra Gilli – Amt für Familien, Soziales, Schulen und Sport, 06831/443-432, gilli@saarlouis.de



# 16

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 18

FREITAG  
09:00 Uhr

## TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 19

SAMSTAG  
17:00 Uhr

## SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 20

SONNTAG  
15:00 Uhr

## SaarLouisARTour ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

15:00 Uhr

## MAGISCHE SCHIFFFAHRT MIT MAXIME MAURICE

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 27

SONNTAG

## FLOHMARKT

Ikea Parkplatz, Schreier GmbH, 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

## SEPTEMBER 2023

# 01

FREITAG  
18:00 Uhr

## FRAUENLAUF

Start: Hohenzollernring/Ziel: Kleiner Markt,  
Sandra Gilli – Amt für Familien, Soziales, Schulen und  
Sport, Tel.: 06831/443-432, [gilli@saarlouis.de](mailto:gilli@saarlouis.de)

# 02

SAMSTAG  
14:00 Uhr

## STADTFÜHRUNG „KREUZ UND QUER DURCH SAARLOUIS“

Tourist-Information Großer Markt,  
[www.rendzvous-saarlouis.de](http://www.rendzvous-saarlouis.de), Tel.: 06831/444-449

# 03

SONNTAG

## FLOHMARKT

Real Parkplatz, Carl-Zeiss-Straße, Schreier GmbH,  
06838/85222, [info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

15:00 Uhr

## SaarLouisARTour ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „SaarART 2023 – AU RENDEZ-VOUS DES AMIS“ IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

16:00 Uhr

## ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „VICTOR FONTAINE 100 – EINE KABINETTAUSSTELLUNG“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

# 06

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 09

SAMSTAG  
09:00 Uhr

## TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 10

SONNTAG

## FLOHMARKT

Globus, Dieselstraße, Schreier GmbH, Tel.:  
06838/85222, [info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de),  
[schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

11:00 Uhr

## SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 13

MITTWOCH  
15:30 Uhr

## HAFENRUNDFAHRT

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 15

FREITAG  
20:00 Uhr

## COMEDY CLASH

Theater am Ring – Festsaal, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
Kulturamt der Kreisstadt Saarlouis, 06831/69890-16,  
[kulturservice@saarlouis.de](mailto:kulturservice@saarlouis.de)

# 16

SAMSTAG  
17:00 Uhr

## VERNISSAGE

## DER AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

17.09.  
bis 03.12.

## AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG“

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

# 20

MITTWOCH  
12:30 Uhr

**20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

**HAFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

21. bis  
24.09

**LEISTUNGSMESSE GROSSER MARKT'23**

Großer Markt Saarlouis, Der Verband Saarlouis,  
06831/460614, [info@derverbandsaarlouis.de](mailto:info@derverbandsaarlouis.de),  
[www.derverbandsaarlouis.de](http://www.derverbandsaarlouis.de)

# 23

SAMSTAG  
17:00 Uhr

**SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 24

SONNTAG

**FLOHMARKT**

Ikea Parkplatz, Schreier GmbH, 06838/85222,  
[info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de), [schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

**FLOHMARKT**

Fußgängerzonen um den Großen Markt  
Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660,  
[info@der-kaufmannsladen.de](mailto:info@der-kaufmannsladen.de)

09:00 Uhr

**TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

15:00 Uhr

**LACROIX UND DIE GESCHICHTE DER STADT SAARLOUIS**

Tourist-Information Großer Markt,  
[www.rendezvous-saarlouis.de](http://www.rendezvous-saarlouis.de), 06831/444-449

15:00 Uhr

**SAARLOUIS WELTSICHTENTOUR – ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS UND DANACH IM LABORATORIUM – INSTITUT FÜR AKTUELLE KUNST**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

# 27

MITTWOCH  
12:30 Uhr

**20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

15:30 Uhr

**HAFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 30

SAMSTAG  
15:00 Uhr

**SAARSCHLEIFENRUNDFAHRT**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

## OKTOBER 2023

# 01

SONNTAG

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG**

Innenstadt, Der Verband Saarlouis, 06831/460614,  
[info@derverbandsaarlouis.de](mailto:info@derverbandsaarlouis.de),  
[www.derverbandsaarlouis.de](http://www.derverbandsaarlouis.de)

**FLOHMARKT**

Real Parkplatz, Carl-Zeiss-Straße, Schreier GmbH,  
06838/85222, [info@mv-schreier.de](mailto:info@mv-schreier.de),  
[schreier-flohmaerkte.de](http://schreier-flohmaerkte.de)

15:00 Uhr

**SAARLOUIS WELTSICHTENTOUR – ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS UND DANACH IM LABORATORIUM – INSTITUT FÜR AKTUELLE KUNST**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

# 03

DIENSTAG  
09:00 Uhr

**TAGESFAHRT DURCH DIE SAARSCHLEIFE**

Schiffsanlegestelle Theo Dohr, [www.saarschiff.com](http://www.saarschiff.com),  
0172/6840871

# 04

MITTWOCH  
12:30 Uhr

**20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS**

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811



# 05

DONNERSTAG  
20:00 Uhr

## STUTTGARTER KAMMERORCHESTER

Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
Kulturamt der Kreisstadt Saarlouis, 06831/69890-16,  
kulturservice@saarlouis.de



Stuttgarter Kammerorchester  
© Wolfgang-Schmidt

# 06

FREITAG  
20:00 Uhr

## COMEDY CLASH

Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26,  
Kulturamt der Kreisstadt Saarlouis, 06831/69890-16,  
kulturservice@saarlouis.de

# 07

SAMSTAG  
14:00 Uhr

## STADTFÜHRUNG „KREUZ UND QUER DURCH SAARLOUIS“

Tourist-Information Großer Markt,  
www.rendezvous-saarlouis.de, 06831/444-449

# 08

SONNTAG

## FLOHMARKT

Globus, Dieselstraße, Schreier GmbH, 06838/85222,  
info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

15:00 Uhr

## SAARLOUIS WELTSICHTENTOUR – ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS UND DANACH IM LABORATORIUM – INSTITUT FÜR AKTUELLE KUNST

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

# 11

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

# 14

SAMSTAG  
09:00 bis  
18:00 Uhr

## ZONTA-BÜCHERFLOHMARKT „SCHMÖKERN.SPENDEN.SPAREN“

Französische Straße unter dem Glaspavillon,  
Zonta-Club Saarlouis, Telefon: 06831 2112,  
buch@zonta-saarlouis.de, www.zonta-saarlouis.de

# 15

SONNTAG  
15:00 Uhr

## SAARLOUIS WELTSICHTENTOUR – ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS UND DANACH IM LABORATORIUM – INSTITUT FÜR AKTUELLE KUNST

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811  
Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im  
Saarland, Choisyring 10, 66740 Saarlouis,  
Tel.: 06831/460530

# 18

MITTWOCH  
12:30 Uhr

## 20MINÜTIGE KURZFÜHRUNG DURCH DIE AUSSTELLUNG „WELTSICHTEN“ – WERKE VON ALFONS FONTAINE, VICTOR FONTAINE, KARL MICHAELY, PAUL RIHM UND MAX ZIEGERT ZUM 100. GEBURTSTAG IN DER LUDWIG GALERIE SAARLOUIS

Ludwig Galerie Saarlouis, Alte-Brauerei-Straße,  
66740 Saarlouis, Tel.: 06831/6989811

# 20

FREITAG  
19:00 Uhr

## FASZINATION WEHRBAU, FORSCHENDER BLICK – ÄSTHETISCHE BETRACHTUNG FOTOGRAFIEN VON JEAN-MARIE BALLIET

Städtisches Museum Saarlouis, Benedikt Loew,  
06831 / 6989822, museum@saarlouis.de

# 21

SAMSTAG  
09:00 bis  
18:00 Uhr

## FESTUNGSFORUM 2023 – INTRA MUROS – INFRASTRUKTUR UND LEBENSALLTAG IN FESTUNGEN – ZEUGHÄUSER UND DEPOTS

Festsaal – Theater am Ring, Benedikt Loew,  
06831 / 6989822, museum@saarlouis.de

# 22

SONNTAG

## FLOHMARKT

Fußgängerzonen um den Großen Markt  
Saarlouis, Raoul Mailänder, 06831/5013660,  
info@der-kaufmannsladen.de

# 29

SONNTAG

## FLOHMARKT

Ikea Parkplatz, Schreier GmbH, 06838/85222,  
info@mv-schreier.de, schreier-flohmaerkte.de

# Einer der ältesten Vereine der Kreisstadt:

## DIE HUNDEFREUNDE SAARLOUIS BRINGEN MENSCH UND TIER IN BEWEGUNG

Der Traditionsverein mit seinem Gründungsjahr in 1909, hat schon vor längerem den Sprung zur modernen Hundeerziehung und zu einem partnerschaftlichem Verhältnis im Hundesport geschafft. Dafür steht ein Schlagwort : Gewaltfrei! Es gilt auf diesem Platz eine stetig liebevolle, hundgerechte Konsequenz und ganz viel Lob und natürlich viele Leckerchen. Die Mitgliederzahl von aktuell 130 Menschen, mit nicht selten 2 oder gar mehr Hunden, sprechen für die gute Vereinsarbeit.



Joachim Detzler als 1. Vorsitzender und sein Team aus acht Trainern, alle haben ihre Schwerpunkte und doch eines gemeinsam: die Menschen und Hunde, welche zu Ihnen auf den Platz kommen und zu einem Team verschmelzen. Ganz egal ob es um die Welpenschule, Junghundtraining, Basis- oder Gruppentraining geht, man einfach gerne kommt, um den Alltag mit seinem vierbeinigen Begleiter souverän zu gestalten oder ob man ambitioniert im Hundesport auf Titeljagd ist. Alles findet sich in dieser Gemeinschaft wieder.

Es gibt diverse Titel bei Landesmeisterschaften in den verschiedenen angebotenen Sportarten bis hin zu Starts bei deutschen Meisterschaften.

### Stellvertretend für viele sportliche Erfolge stehen:

- Conny und Lena Winter (Teilnahmen an Landes und Bundessiegerprüfungen im Vierkampf)
- Sandra Noh (Teilnahme an Landesmeisterschaften und Deutschen Meisterschaften Obedience)
- Kirsten Detzler (mehrfache Landesmeisterin im Vierkampf (THS))
- Sonja Hartmann & Karina Heintz (Teilnehmerin Rally Obedience Championat & Bundessiegerprüfung)
- Kevin Forlini (mehrfacher Teilnehmer Bundessiegerprüfung THS)
- Theresa Meigel und Yvonne Moster (amtierende Bundessieger im Dogscooter 1 und 2)
- Evelyn Schudell, mit Teilnahmen und Platzierungen an Bundessiegerprüfungen, ganz aktuell sogar zur Sportlerin des Jahres 2022 in Saarlouis gekürt, kann in ihrer Historie so einiges verbuchen.



Im Herzen von Saarlouis, auf dem "Choisy" in der Eisenhüttenstädter Allee, liegt das großflächige Gelände der Hundefreunde samt gemütlichem Vereinsheim.



Ausgezeichnet: Evelyn Schudell wurde Anfang März im Theater am Ring zur Saarlouiser Sportlerin des Jahres 2022 gekürt.  
Foto: K. Heintz





## Die Trainingszeiten:

Montag,	17:00 Uhr THS
Dienstag	18:00 Uhr Obedience
Mittwoch	16:00 Uhr Rally Obedience
Donnerstag	17:00 Uhr Gruppentraining
Samstag	10:00 Uhr THS
	14:30 Uhr Welpentraining
	15:30 Uhr Junghundetraining
	16:15 Uhr Basistraining

Eine Kontaktaufnahme vorab ist möglich entweder über das Kontaktformular der Homepage, die Facebook-Seite, telefonisch oder per WhatsApp bei Evenlyn Schudell unter der 0157/87064203.

Ihr Hund ist bei diesem tollen Verein immer richtig, egal mit welchem Ausbildungsstand. Der einzige Fehler, den Sie machen können, ist nicht zu kommen. *red*

Hunde aller Rassen sind in diesem Verein herzlich willkommen. Kommen Sie uns gerne besuchen, ob mit Ihrem Hund zu den Trainingszeiten oder erstmal als Zuschauer. Vereinbaren Sie ein Probetraining.



morgen schöner wohnen

## Deckenheizung

### Angenehme Wärme dank Infrarot

Die Temperatur in Deinen Wohnräumen ist einer der wichtigsten Faktoren für Behaglichkeit. Ist es zu warm oder zu kalt? Das wirst Du kaum ignorieren können. Eine gute Heizung trägt darum viel zum Wohnkomfort bei. Deshalb ist es essentiell, in den eigenen vier Wänden gut und natürlich auch nachhaltig heizen zu können. Plameco hat die Lösung: eine Infrarotheizung in der Decke. Dieses Heizsystem ist eine auf Elektrizität beruhende, nachhaltige Art der Wohnraumheizung. Gemeinsam mit Deinem Plameco-Fachberater bestimmst Du, wo Du Deine neue Infrarot-Heizung am nötigsten brauchst. Und alles andere? Erledigen wir!



**Ralf Kindt**  
Inhaber & Gründer von  
Plameco Saarland

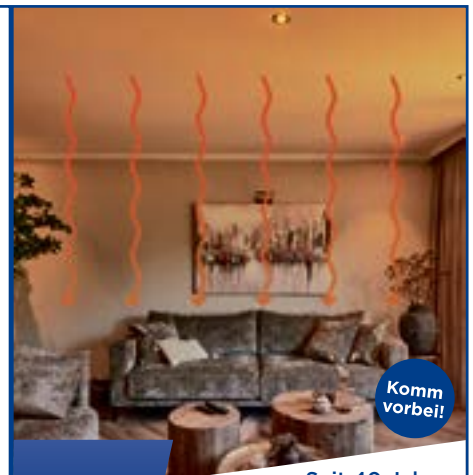
## Der Komfort einer Infrarotheizung

Die Wärme, die Dir eine Infrarotheizung bringt, kannst Du mit dem Gefühl vergleichen, das Dir die Sonne an einem strahlenden Wintertag gibt. Wenn Du gern in den Wintersport fährst, weißt Du ganz sicher, was wir meinen. Dein Körper wird trotz der kalten Lufttemperaturen durch die Sonne aufgewärmt. Ein solches Wärmegefühl vermittelt auch eine Infrarotheizung. In ihrer mittelbaren und unmittelbaren Umgebung werden der Fußboden, die Wände, die Möbel und sogar die Bewohner aufgewärmt. Die so erwärmten Objekte strahlen dann ihre Wärme an die Raumluft ab. So etwas nennt man mitunter auch indirekte Erwärmung. Da so auch Dein Körper direkt von der Wärmestrahlung profitiert, ist es überflüssig, die umgebende Luft auf 20 Grad oder darüber zu erwärmen. Es können dann zum Beispiel 17 Grad Lufttemperatur völlig ausreichend sein für ein wohlzig warmes Gefühl. Und da eine Infrarotheizung mit Strom betrieben wird, kann die Gasrechnung durchaus „einen Zacken“ niedriger ausfallen. Eine Win-Win-Situation!

## Vorteile für Dein Zuhause

- schnelle Aufwärmung
- günstig in der Anschaffung
- verminderter Gasverbrauch
- keine Luftzirkulation – keine Staubaufwirbelung
- vertretbarer Stromverbrauch
- einfach zu bedienen
- langlebig
- nachhaltiges Heizen
- wartungsfrei

Herrlich warm. Besonders nachhaltig. Ganz Plameco.



Seit 40 Jahren  
der Spanndeckenspezialist  
morgen schöner wohnen

### Plameco Spanndecken

Niedstr. 53  
66780 Siersburg  
0 68 35/9 35 01

Kaiserstr. 83  
66386 St. Ingbert  
0 68 94/9 55 57 77

Winterbacher Str. 10  
66606 St. Wendel-Winterbach  
0 68 51/9 78 98 44

Neue Zimmerdecke  
an nur 1 Tag montiert  
hält jahrzehntelang!

... jetzt auch mit  
Spanndeckenheizung  
für wohlige Wärme

[www.plameco.de](http://www.plameco.de)

Ruf an oder komm in die Ausstellung.



# PREMIERE AUF DEM GROSSEN MARKT

**ITF BEACH TENNIS OPEN SAARLOUIS  
VOM 15. - 20. AUGUST 2023**

Die Beach Tennis Welt blickt mittlerweile traditionell nach SaarLouis. Vom 15. bis 20. August wird das Saarland zum sechsten Mal Gastgeber der internationalen Beach Tennis Open. Zum ersten Mal findet das Event 2023 auf dem Großen Markt statt. SaarLouis wird mit der ITF World Tour Sand Series mit einem Gesamtpreisgeld in Höhe von 50.000 Dollar erneut zum Schauplatz eines der höchstdotierten Beach Tennis Turniere der Welt. Die ITF World Tour Sand Series ist die ultimative internationale Grand Slam Serie im Beach Tennis. SaarLouis ist einer von acht geplanten Turnierstandorten weltweit, damit hat sich die 2021 ins Leben gerufene Serie bereits verdoppelt. Rasante Ballwechsel, eine einmalige urbane Atmosphäre und großartige Stimmung sind auch bei den parallel stattfindenden Deutschen Meisterschaften im Beach Tennis garantiert, denn hier werden in gewohnter Manier die nationalen Titel ausgespielt.

*Bisher diente der Kleine Markt als Schauplatz für die spannenden Begegnungen.*





Beach Tennis mitten in der Innenstadt – das gibt's in Deutschland nur in Saarlouis, das sich innerhalb der letzten Jahre als Top-Location mit einem einzigartigen Flair entwickelt hat. Aufgrund der stetig wachsenden Teilnehmer/-innen und Zuschauer/-innen Zahlen zieht das internationale Sportevent nun auf den Großen Markt in Saarlouis. Das Beach Tennis Spektakel zieht jährlich mehr als 400 Athleten/-innen in die Sportstadt. Unter ihnen die besten Spieler/-innen der Welt. In diesem Jahr werden die Spiele schon einen Tag eher, am Dienstag beginnen.

**Mit dem Standort-Wechsel wird das einzigartige urbane Beach Tennis Turnier nochmal auf ein ganz neues Level gehoben.**

Mit dem Standort-Wechsel wird das einzigartige urbane Beach Tennis Turnier nochmal auf ein ganz neues Level gehoben. Denn der Umzug auf den Großen Markt bedeutet alle Spiel- sowie Trainingsplätze zentral an einem Ort, umrahmt von der Expo, Cateringständen, der Players Lounge und einem Biergarten für die Besucher/-innen. Neben dem Center Court für die Highlight-Spiele wird es einen weiteren Court mit Tribünen geben sowie sechs weitere Spiel-Plätze und einen Trainingsplatz. Die Tennis-Vereine bleiben natürlich weiterhin involviert. „Mit dieser Neuerung geben wir dem Event nochmal einen ganz neuen Rahmen, mitten im Herzen der Stadt. Dies wird ein absolutes Sport-Highlight. Ich freue mich selbst schon auf die Atmosphäre und den grandiosen Sport für die Zuschauer/-innen“, zeigt sich Bürgermeisterin Marion Jost begeistert.

Die Schirmherren Bürgermeisterin Marion Jost und Sportminister Reinhold Jost sind sich einig: „Die immer größer werdende Resonanz, die der Sport weltweit erfährt, spiegelt sich auch in Saarlouis wider. Unser Event-Konzept gilt als wegweisend für die junge Sportart Beach Tennis, die vorwiegend an den schönsten Stränden der Welt stattfindet und ihre Heimat in Italien hat. In Saarlouis wird seit Jahren in der Innenstadt gespielt. Das Event hat eine große Bedeutung im Saarland. Wir haben uns seit dem ersten Event zum Beach Tennis Bundesland mit 40

Mannschaften im Spielbetrieb entwickelt. Das passt wunderbar zu unserem Fokus als wichtiger Sportstandort für die Olympischen Spiele in Paris 2024“, so Reinhold Jost.

Der Eintritt für Zuschauer/-innen ist an allen Tagen frei. Gespielt wird auf dem Großen Markt in der Innenstadt von Saarlouis. Die Vereine TSV Ford Steinrausch, der TUS Wadgassen und der TV Griesborn bleiben weiterhin involviert und unterstützen die Veranstaltung in neuer Manier.

Die immer größere Resonanz, die der Sport auch in Deutschland erfährt, spiegelt sich in den jährlich steigenden Anmeldezahlen der Deutschen Meisterschaften im Beach Tennis wider, die in diesem Jahr über alle sechs Event-Tage ausgespielt werden. In folgenden Kategorien wird um die Meistertitel gekämpft: Damen-Doppel, Herren-Doppel, Mixed-Doppel, Damen-Doppel 40, Herren-Doppel 40, Mixed-Doppel 40, Juniorinnen-Doppel U18 und Junioren-Doppel U18.

Der mittlerweile etablierte Amateur Cup der Stadt Saarlouis und die „Open Courts“ runden das Programm für Profi-Spieler/-innen über Amateure bis zu absoluten Anfängern/-innen ab. In Saarlouis kommt jeder Beach Tennis Fan auf seine Kosten oder wird gar ein neuer Anhänger dieses Sports. Umrahmt wird das Ganze von lokaler Gastronomie, einem großartigen Rahmenprogramm und der legendären Silberpfeil Energy Players Party. *red*



# 20 Jahre Gedächtnistraining

**„FITNESSPROGRAMM FÜR DIE GRAUEN ZELLEN“  
AUS DER REIHE „AKTIV ÄLTER WERDEN“ FEIERT JUBILÄUM**

**Zum Ende des letzten Jahres feierte eine langjährige Kursleiterin der Familienbildungsstätte Saarlouis ein Jubiläum: Seit nunmehr über 20 Jahren bietet die Lern- und Gedächtnistrainerin Edeltrud Schätzel mit Enthusiasmus und Feiereifer entsprechende Kurse für alle Altersgruppen an.**

Für Erwachsene bietet Edeltrud Schätzel als Fachpräventologin für geistige Fitness ein spezielles Gedächtnistraining an:

In Zusammenarbeit mit der Seniorenmoderatorin der Kreisstadt Saarlouis findet seit inzwischen 20 Jahren im Rahmen des Projekts „Aktiv älter werden“ der Anfängerkurs „Fitnessprogramm für die grauen Zellen“ bei der Katholischen Familienbildungsstätte Saarlouis statt. Diese Veranstaltung richtet sich dabei auch an zukünftige Seniorinnen und Senioren. Vor dem Hintergrund der Gesundheitsförderung stellt gerade dieses Ange-

bot für die geistige Fitness einen wichtigen Baustein der Prävention dar. Man lernt Möglichkeiten kennen, den eigenen Wortschatz zu erweitern, seine Sprachgewandtheit zu verbessern und ganz allgemein die Merkfähigkeit zu stärken. In den Kursen werden öfter auch Bewegungselemente eingebaut. Hirngerechte Körperübungen, auch bekannt unter dem Namen „Braingymnastik“, führen zu einer gezielten Leistungssteigerung.

Seit Jahren entscheiden sich Teilnehmende aus dem Anfängerkurs dazu, anschließend auch den

Fortgeschrittenenkurs zu besuchen. Dort hat man die Möglichkeit, durch kontinuierliches Training seine grauen Zellen richtig und regelmäßig zu aktivieren. Man kann feststellen, dass die Merkfähigkeit spürbar gesteigert wird. Das Votum der oft langjährigen Teilnehmer lautet „abwechslungsreich und kurzweilig!“ Die Aufgabenstellungen in den Kursen beinhalten Übungen zu Wortfindungen, die die Redegewandtheit verbessern. Daneben stärken Fantasie- und Kreativitätsübungen die Vorstellungskraft und helfen so dabei, sich Dinge besser merken zu können. Schätzel betont, dass

sie in all den Jahren noch nie eine Übung wiederholt hat. Natürlich gibt es immer wieder mal den gleichen Übungstyp, aber sie dachte sich für die bisher 667 Kursstunden immer wieder etwas Neues aus. Die Kurse sind auch deshalb so beliebt, weil man ganz nebenbei auch soziale Kontakte knüpft. Durch die entstehende Gruppendynamik entwickelt sich mit der Zeit ein Gemeinschaftsgefühl, das den Teilnehmern und Teilnehmerinnen viel bedeutet.

*red*



◀ Edeltrud Schätzel während eines Kurses in der Familienbildungsstätte in Saarlouis.

▼ Gedächtnistraining hält fit, seit bereits 20 Jahren ist der Kurs von Frau Schätzel gut besucht.





# MALTESER SAARLOUIS MIT NEUEM VORSTAND

## UKRAINE-HILFE BLEIBT WEITERHIN EIN SCHWERPUNKT

Nach dreijähriger Corona-Zwangspause konnte Christian Wirth, Stadt- und Kreisbeauftragter der Malteser Saarlouis, vergangenes Wochenende die Mitglieder endlich wieder zu einer Stadtversammlung begrüßen. Trotz Corona blickte er auf zahlreiche Aktivitäten der Saarlouiser Malteser zurück: Ob Aufbau des Notkrankenhauses, Unterstützung der ersten Corona-Teststation, Hochwasser-Einsatz in Ahrweiler, Aufbau des Impfzentrums und nicht zuletzt die Ukraine-Hilfsaktion – die letzten drei Jahre verlangten einiges an ehrenamtlichem Engagement von seinen rund 60 Mitgliedern ab. Zusätzlich zu diesen außergewöhnlichen Einsätzen kamen im vergangenen Jahr wieder reguläre Aktivitäten wie Sanitäts- oder Kochdienste an öffentlichen Veranstaltungen hinzu.

Um auch in der Zukunft für diese ehrenamtliche Arbeit gut aufgestellt zu sein, wurde an diesem Tag ein neuer Stadtvorstand ernannt.

Neben dem regelmäßigen Einsatzspektrum (Erste-Hilfe-Kurse, Sanitätsdienste, Kocheinsätze o.ä.) unterstützen die Saarlouiser Malteser bereits seit vielen Jahren ihre befreundete Partnerorganisation in der westukrainischen Stadt Iwano-Frankiwsk. Der Krieg in der Ukraine dauert leider seit über einem Jahr noch immer mit unverminderter Härte an und die Not der Menschen im Kriegsgebiet ist weiterhin groß. Tagtäglich erschüttern schwere Explosionen die Städte, zerstören Wohnhäuser sowie wichtige Infrastrukturen. Hilfe und Unterstützung ist daher noch immer dringend erforderlich. Im vergangenen Jahr entsendeten die Malteser 22 Hilfsgütertransporte zu ihren Freunden in der Westukraine. Diese leiten die Spenden vor Ort dann dorthin weiter, wo sie am dringendsten benötigt werden.

**Daher waren sich alle Anwesenden auf der Stadtversammlung einig, auch weiterhin Hilfsgütertransporte in die Ukraine organisieren. Dazu werden dringend Sachspenden aus der Bevölkerung benötigt. Egal ob Feldbetten, Schlafsäcke, Hygieneartikel, Lebensmittel, medizinische Hilfsmittel oder Stromaggregate – im Kriegsgebiet mangelt es an zahlreichen Dingen. Wer die betroffenen Menschen unterstützen möchte, kann seine Spenden hier abgeben:**



▲ *Der neue Vorstand der Malteser Saarlouis:  
Vordere Reihe (v.l.n.r.): Werner Höhne, Michael Hermes, Regina Zapp-Philippi,  
Christopher Breder, Felix Leinen // Hintere Reihe (v.l.n.r.): Daniel Maron,  
Christian Wirth, Sebastian Stadler, Marvin Kissel*

Saarlouis-Roden:  
Malteser-Unterkunft  
(Donatusstr. 38 -  
hinter der Sozialstation)  
jeweils dienstags zwischen  
19.00 und 20.00 Uhr

Dillingen:  
Lagerhalle Krüger-Druck  
(Marktstr. 1) donnerstags  
zwischen 17.00 und 19.00 Uhr und  
samstags von 10.00 bis 12.00 Uhr

# OHNE HÜRDEN DURCH DIE STADTGESCHICHTE



**Barrierearmer  
Stadtrundgang  
durch Saarlouis**

*Stadtrundgang für jedermann: Gästeführer Helmut Grein mit Bewohnern der AWO Sonnenresidenz. Der barrierearme Rundgang denkt mögliche Hindernisse von Anfang an mit, um so auf die Bedürfnisse der Teilnehmer einzugehen.*

Stadtführungen sind beliebt in Saarlouis: Ein kenntnisreicher Rundgang zu den wichtigen Orten der Stadtgeschichte, historische Fakten und persönliche Anekdoten. Doch nicht für jeden ist das Format gleichermaßen einfach zu genießen: Wer körperlich oder mental beeinträchtigt ist, wer nicht ganz fit oder auch schon ein bisschen älter ist, der kann bei einem so vollen Programm in großer Gruppe schnell an seine Grenzen geraten. Um Stadtführungen für jedermann anbieten zu können, hat die gemeinsame Tourist-Information von Stadt und Landkreis Saarlouis (TI) zusammen mit Gästeführer Helmut Grein einen barrierearmen Stadtrundgang auf die Beine gestellt. Zertifiziert wurde der durch das deutschlandweite Kennzeichnungssystem „Reisen für alle“.

Kurz zuvor luden Grein und die TI zum Testlauf: Neun Bewohnerinnen und Bewohner des AWO-Seniorenzentrums „Sonnenresidenz“ kamen gemeinsam mit dessen Leiter Tino Ludwig, mit Betreuungspersonal und Vertretern des Fördervereins in die Festungsanlagen. Vom Ravelin ging es über die Vauban-Insel bis zum Abschluss-Kaffee im Aqualouis.



„Die älteren Saarlouiserinnen und Saarlouiser erinnern sich noch...“, ist ein Satz der häufiger zu hören ist an diesem Nachmittag und jedes Mal trifft Grein damit ins Schwarze: Zustimmung aus der Gruppe, Erinnerungen werden wach, zwischen den einzelnen Stationen der Führung erzählen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Gruppe sich untereinander, wie es hier und da einmal gewesen ist in Saarlouis. Der Stadtführer erzählt die Geschichte, doch das Erlebnis entsteht gemeinsam.



Zertifiziert durch  
das deutschlandweite  
Kennzeichnungssystem  
"Reisen für alle"

## ALLE SOLLEN MITGENOMMEN WERDEN

Das Besondere am barrierearmen Stadtrundgang: Die Zielgruppe wird von Anfang an mitgedacht. Was heißt das? Die zurückgelegten Strecken zwischen zwei Punkten sind nie zu lang, die Beiträge sind informativ, aber überschaubar in der Länge – sowohl inhaltlich als auch körperlich sollen alle mitgenommen werden, gleich ob zu Fuß, mit Rollstuhl oder Rollator. Dazu achtet der Stadtführer auch auf die Wege, wählt wo es möglich ist flache Strecken und weist aktiv auf mögliche Hindernisse hin. Auch auf ein entsprechendes WC-Angebot wird geachtet, das im Inselgebäude und im Aqualouis genutzt werden kann.

Und: Schon vor Beginn bietet Grein die Kopfhörer der Höranlage der TI an. Unterwegs spricht der Gästeführer in ein Mikrofon, die Teilnehmer können ihn so während der gesamten Führung klar und deutlich verstehen. Damit werden nicht nur Menschen mit Hörproblemen unterstützt – die Höranlage ist generell hilfreich, um die Führung trotz Umgebungslärm gut zu verstehen. Auch an den einzelnen Haltepunkten können sich die Gruppen besser verteilen, ohne den Kontakt zum Gästeführer zu verlieren. Ein Vorteil für die Zielgruppe: Jeder kann in seinem Tempo folgen und hört trotzdem mit.

Die Zertifizierung des barrierearmen Stadtrundgangs ist Teil der umfassenden Bemühungen von Stadt und Landkreis, barrierefreie und barrierearme Angebote für Bürger, Gäste und Touristen zu schaffen. So ist die Tourist-Information ebenfalls „Reisen für alle“-zertifiziert. Die TI und das Aqualouis sind ebenso wie Gästeführer Helmut Grein zudem „Hören mit Herz“-zertifiziert.

Sascha Schmidt



*Immer in Kontakt: Mit der Höranlage der Tourist-Information werden nicht nur Menschen mit eingeschränktem Hörvermögen unterstützt, die Anlage hilft auch grundsätzlich dabei, dem Stadtführer zu folgen – auch bei störendem Umgebungslärm oder größeren Abständen in der Gruppe.*



# ABSCHIED VON DEN BORROMÄERINNEN



Die letzten Borromäerinnen haben Wallerfangen verlassen und damit wurde auch der dortige Konvent aufgelöst. Im Saarlouiser Rathaus nahmen Bürgermeisterin Marion Jost und das Lokale Bündnis Saarlouis Abschied von den Schwestern, die auch in der Saarlouiser Stadtgeschichte ihre Spuren hinterlassen haben.

„Die Borromäerinnen haben Saarlouis sowohl ein soziales als auch ein bauliches Erbe hinterlassen“, erklärte Bürgermeisterin Marion Jost im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Empfangssaal des Rathauses. Dazu eingeladen hatte sie anlässlich der Verabschiedung der Schwestern und der Auflösung des Konvents in Wallerfangen. Mit dabei waren neben den Borromäerinnen Schwester Claudia und Schwester Waltraud auch die Sprecherin sowie die Geschäftsführerin der Frauen im Lokalen Bündnis für Familie, Hella Arweiler und Dr. Claudia Wiotte-Franz, Astrid Lambert von der Familienbildungsstätte sowie Patricia von Papen-Bodek und Jan Bodek.

Zum baulichen Erbe zählt das Canisianum, das als Hospitalkapelle der Borromäerinnen erbaut wurde. Ende des 19. Jahrhunderts erwies sich die bisherige Kapelle entsprechend der Überlieferungen als zu klein. Mit Zustimmung der Hospitalkommission und der Stadtverordneten-Versammlung wurde der Bau einer neuen Kapelle begonnen, die 1901 eingeweiht wurde. Ein weiteres Erbe findet sich in der Kapelle des DRK Krankenhauses, die heute noch in der Tradition der Borromäerinnen erhalten ist.

„Im vergangenen Jahr hat die Kreisstadt Saarlouis den Borromäerinnen einen Erinnerungsort gewidmet“, erklärte Jost. „In der Nähe des ehemaligen Hospitals in der Augustinerstraße wurde auf einstimmigen Beschluss des Stadtrates ein Innenhof nach ihnen benannt.“

Für die Frauen im Lokalen Bündnis sprach Hella Arweiler ihren Dank aus. Vieles haben die Borromäerinnen in ihrer Zeit von 1810 bis 1939 in Saarlouis an Impulsen gegeben. Sie gründeten unter anderem eine Kleinkinderbewahrschule für fast 200 Kinder sowie eine Waisenschule. Diese Arbeit und insbesondere die für

Mädchen und Frauen war stets eine zentrale Aufgabe, der sich die Borromäerinnen in der jeweiligen Epoche widmeten. „Die Existenz der Gruppe Frauen im Lokalen Bündnis – Frauenhistorischer AK - geht auf die Befassung mit der 200-jährigen Geschichte der Borromäerinnen in Saarlouis zurück. Somit wirken sie auch zukünftig als Impulsgeberin in unserer Gruppe weiter“, sagte Arweiler.

Das bestätigte auch Dr. Claudia Wiotte-Franz: „Das Wirken der Borromäerinnen wird in der Kreisstadt Saarlouis auch zukünftig seinen Platz haben. Ob räumlich, wie am neuen Erinnerungsort in der Innenstadt, oder inhaltlich im Frauenhistorischen AK, die Borromäerinnen haben ihren festen Platz in der Historie der Stadt Saarlouis.“

*Michael Leinenbach*



Abschied im Saarlouiser Rathaus: Mit Schwester Claudia und Schwester Waltraud verließen die letzten Borromäerinnen den Wallerfanger Konvent, der damit aufgelöst wurde. Auch in der Stadtgeschichte von Saarlouis haben die Borromäerinnen ihren festen Platz.





# Gemeinsam Helfen

v.r.n.l.: Michaela Harder (EVS-Wertstoffzentrum Saarlouis), Isabella Volz (EVS-Wertstoffzentrum Saarlouis), Katja Kuhn (KBBZ Saarlouis), Julia Kirchen (KBBZ Saarlouis), Stefan Müller (NBS), Dr. Vanessa Wassong (NBS)

## KBBZ SAARLOUIS UND NEUER BETRIEBSHOF SAARLOUIS (NBS) SAMMELN KRONKORKEN FÜR DAS KINDERHOSPIZ- UND PALLIATIVTEAM SAAR

Das KBBZ Saarlouis begann bereits in der Vorweihnachtszeit 2021 im Rahmen des Projektes „Gelebte Nächstenliebe und Nachhaltigkeit“ eine Sammelaktion von Kronkorken und metallischen Verschlüssen.

Die gesamte Schule sammelte mit großer Freude die 2,2 Gramm schweren Rohstoffe bei Freunden, Familien, Ausbildungsbetrieben, Sportvereinen, Dorffesten und Großeltern. „Die Schülerinnen und Schüler lernten auf diesem Wege, dass wichtige Rohstoffe nicht weggeworfen werden dürfen“, erklärte Sabine Peters-Klein, stellvertretende Schulleiterin. Ursprünglich sollte die Aktion drei Monate dauern.

Aufgrund des großen Erfolges wurde sie bis zu den Sommerferien verlängert. Schlussendlich konnten 850 kg Kronkorken zusammengetragen werden.

Schüler und Schülervvertretung spendeten zudem ihren Dosenpfand und das Geld der Weihnachtsaktion, sodass insgesamt 1800 Euro an den Kinderhospiz- und Palliativdienst Saar e.V. übergeben werden konnten.

Aufgrund des großen Erfolges der Aktion hat sich das KBBZ Saarlouis entschlossen, das Sammeln von Kronkorken weiterzuführen, nun auch in Zusammenarbeit mit dem Neuen Betriebshof Saarlouis (NBS).

So ist seit Oktober 2022 auch am EVS-Wertstoffzentrum Saarlouis eine Sammelstation eingerichtet. „Die gemeinsame Aktion hat sich großartig entwickelt, der erste Container ist bereits gefüllt. Wir freuen uns sehr über diese gelungene Zusammenarbeit“, versichert Dr. Vanessa Wassong, Betriebsleiterin des NBS. „Selbstverständlich stellen wir auch weiterhin eine Sammelstation am EVS-Wertstoffzentrum Saarlouis zur Verfügung. Großer Dank gilt unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die die Aktion ebenfalls unterstützen und sich um die Koordination vor Ort kümmern.“

„Der NBS und das KBBZ Saarlouis freuen sich sehr, neben dem H&M am Kleinen Markt den Globus Saarlouis im Frühjahr 2023 als einen weiteren Kooperationspartner und Unterstützer der Sammelaktion von Kronkorken gefunden zu haben. Zukünftig können die Kronkorken auch im Getränkemarkt des Globus Saarlouis an einer Sammelstation abgegeben werden“, betont Stefan Müller, Abteilungsleiter Allgemeiner Betriebshof und stellvertretender Betriebsleiter des NBS.

*Sophia Tull*



saarlouis

## THEATER-ABO 2023/2024

**05.10.2023** Konzert mit dem Stuttgarter Kammerorchester

**13.11.2023** Komplexe Väter (Komödie)

**30.11.2023** Frühstück bei Tiffanys (Schauspiel)

**15.12.2023** Der kleine Lord (Musical)

**03.02.2024** La Traviata (Oper)

**12.03.2024** Die Reise der Verlorenen (Schauspiel)

**19.03.2024** Balé da Cidade de Sao Paulo (Ballett)

**20.04.2024** Der Ring der Nibelungen vor Gericht (Crossover)

Der Vorverkauf im freien Verkauf beginnt am 04.09.2023.



Tickets gibt es im Vorverkauf an allen bekannten Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen, unter der Ticket Hotline 0 68 31/168 90 00 oder unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de).

Weitere Infos: Kulturstadt Saarlouis, Tel. 0 68 31 / 6 98 90-13 oder -16 oder per E-Mail an [kulturservice@saarlouis.de](mailto:kulturservice@saarlouis.de)



# „Frauen verstehen ihr Handwerk“

**AUSSTELLUNG ZEIGT ERFOLGREICHE FRAUEN IN BERUFEN  
JENSEITS KLASSISCHER ROLLENMUSTER**

Von der Anlagenmechanikerin über die Schornsteinfegerin bis hin zur Steinbildhauerin: Die Ausstellung „Frauen verstehen ihr Handwerk“ zeigt Frauen in Berufen, die meist weniger weiblich besetzt sind – und die deshalb bei der Berufswahl junger Frauen womöglich erst gar nicht in Betracht gezogen werden. Hier setzt die Ausstellung an: „Sie soll Frauen ermutigen, ihrer persönlichen Berufung zu folgen und ihren ganz eigenen Weg zu gehen, jenseits der klassischen Rollenmuster“, erklärt Sigrid Gehl, Frauenbeauftragte der Kreisstadt Saarlouis. Hauptsächlich richtet sich die Ausstellung deshalb an Jugendliche, die sich gerade für die bevorstehende Berufswahl orientieren. „Die abgebildeten Frauen in ihren „Traumberufen“ sollen im wahrsten Sinne

des Wortes Vorbilder sein und dazu inspirieren und ermutigen ein Handwerk zu erlernen. Die Möglichkeiten und Perspektiven im Handwerk sind ausgezeichnet, die Bandbreite an Berufen ist sehr groß und Frauen sind im Handwerk willkommen!“

In der Ausstellung sind nicht nur die Frauen während ihrer Tätigkeiten zu sehen: Jedes Roll-Up stellt darüber hinaus auch kompakte Infos über den jeweiligen Beruf bereit, darunter den Verdienst während der Ausbildung, ein durchschnittliches Einstiegsgehalt sowie wesentliche Punkte, die für die Wahl des Berufsbildes sprechen.

„Mit dieser ganz besonderen Ausstellung“, sagt Frauenbeauftragte Gehl, „möchte ich junge Frauen, auf der Suche nach ihrem Beruf ermutigen ihrer persönlichen Berufung, ihren Stärken und ihren Träumen zu folgen und so ihren ganz eigenen Weg zu gehen.“

Kooperationspartner der Ausstellung sind neben der Kreisstadt und dem Landkreis Saarlouis auch das Frauennetzwerk im Landkreis Saarlouis, die Gesellschaft für Wirtschaftsförderung Untere Saar, die Handwerkskammer des Saarlandes sowie die Stiftung Saarländisches Handwerk Winfried E. Frank Stiftung.

Die Ausstellung wird zunächst von 5. Mai bis 2. Juni in der Handwerkskammer Saarbrücken zu sehen sein, bevor sie in Saarlouis anschließend unter anderem in weiterführenden Schulen, dem Jobcenter, Jugendtreffs, Beratungsstellen und der Startbahn 25 gezeigt wird.

*Sascha Schmidt*



◀ *Einstieg leicht gemacht: Mit der Bannerausstellung erhalten junge Frauen vor der Berufswahl wichtige Inspirationen und kompakte Infos über Handwerksberufe.*



# Kurz und knapp erzählt

## NOTIZEN AUS DEM STADTGESCHEHEN

### EIN FAASEND REBELL ALS IDEENGEBER:



#### Michael Schleich entwirft Strategien für die Zukunft von Vereinen

Michael Schleich hat basierend auf seiner Erfahrung aus zwei Jahrzehnten Präsidentschaft bei der Saarlouiser Karnevalsgemeinschaft Faasend Rebell, mit der er auch für dieses Projekt zusammenarbeitete, den Ratgeber „Agile Vereine“ verfasst. Ziel des Leitfadens ist es, Organisationen und Vereinen

als Hilfestellung und Unterstützung zu dienen, mit Strategie in die Zukunft zu schreiten und neue Mitglieder zu gewinnen.

„Das Buch ist in allen Vereinen anwendbar, die mit wachsenden Anforderungen konfrontiert werden und neue Wege gehen müssen und wollen. Die angewandten Strategien sind aber auch nützlich für das erfolgreiche Gelingen beruflicher oder familiärer Pläne und Konzepte“, so der Autor, der sein Buch der Öffentlichkeit im Mai bei einer Präsentation bei PIEPER Bücher vorstellt.

Das Buch ist erhältlich im unabhängigen Buchhandel, bei Amazon und im Verlagsshop [www.owalbach.de](http://www.owalbach.de). (Bestellungen können auch telefonisch aufgegeben werden unter der Tel.: 06887/5059939.) *mol*



Taschenbuch, Softcover  
Buch Salon Walbach  
144 Seiten  
Preis: 19,90 €  
ISBN 978-3-949832-10-9



#### Myriam Bouchon bleibt Honorarkonsulin

Seit 2017 ist Myriam Bouchon Honorarkonsulin der Republik Frankreich für die Landkreise Saarlouis und Merzig-Wadern. Ende letzten Jahres verlängerte sie ihre Amtszeit um eine weitere Periode und bleibt damit nun bis 2027 im Amt. Zu den zentralen Aufgaben der Agence consulaire gehört es, Menschen bei Problemen zu unterstützen, die ihnen im deutsch-französischen Lebensalltag begegnen. Daneben geht es auch um die Förderung und Pflege der Deutsch-Französischen Freundschaft auf gesellschaftlicher, schulischer und kultureller Ebene. Myriam Bouchon folgte 2017 auf ihren Vater Michel Bouchon, der das Ehrenamt des Honorarkonsuls zuvor acht Jahre lang ausübte.

Das Büro der Agence consulaire befindet sich im Rathaus, Eingang Pavillonstraße, und ist immer dienstags in der Zeit von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr geöffnet. *ssch*

#### KONTAKT

Telefon: 06831/2936, E-Mail:  
[myriam.bouchon@consulhonoraire-france-saarlouis.de](mailto:myriam.bouchon@consulhonoraire-france-saarlouis.de)



**Evelyn Schudell, Ricky Easterling und die 1. Herrenmannschaft des SC Roden sind Sportler des Jahres**

Der Stadtverband für Sport in Saarlouis hatte in diesem Jahr erstmals seit der Corona Pandemie wieder zur Sportparty eingeladen. Anlass hierfür waren die Ehrungen der Aktiven- und Senioren-Sportler. Rund um die Ehrungsblöcke hatte der Sfs ein buntes Programm für die Gäste zusammengestellt. Als Sportler des Jahres ausgezeichnet wurden Evelyn Schudell vom Verein der Hundefreunde, Ricky Easterling von den Sunkings der DJK Saarlouis-Roden und die Erste Herrenmannschaft des SC Roden. Traditionell gab es bei der Sportparty auch wieder Sonderehrungen. Rebecca Korinth-Lay, Franz-Rudolf Gerath und Gerd Riedel wurden für ihr besonderes und weitgreifendes Engagement in ihren Vereinen und Sportarten gewürdigt. *stu*



**SAARLOUISER BÜRGER MIT VERDIENSTMEDAILLE AUSGEZEICHNET**

Die Verdienstmedaille wurde Jörg Sonnet für sein außerordentliches Engagement vor allem für den Erhalt der Orgel in der Saarlouiser Kirche St. Ludwig verliehen. Im Jahr 2008 gründete Sonnet den Orgelbauverein St. Ludwig e.V., gemeinsam mit dem damaligen Pfarrer Anton Heidger und Organist und Chorleiter Armin Lamar. Mit Hilfe des Vereins konnten notwendige Mittel für umfangreiche Reparaturen an der Orgel in St. Ludwig akquiriert werden. Der Verein veranstaltete Konzerte, Matinéen, Soiréen im Kerzenschein und die Bürgerinnen und Bürger konnten sogar Orgelpatenschaften für einzelne der insgesamt 3261 Pfeifen übernehmen. Jörg Sonnet und seinen Mitstreitern im Verein ist es somit gelungen eine stattliche Summe an Spendengeldern zu sammeln um so den Erhalt der Meyer-Orgel in der Kirche St. Ludwig zu ermöglichen. *stu*



**KLEINE KÖSTLICHKEIT. GROSSER GENUSS.**

LA MAISON hotel Prälat-Subtil-Ring 22 66740 Saarlouis  
+49 (0) 6831 / 89 440 440 info@laison-hotel.de  
www.laison-hotel.de

A MEMBER OF DESIGN HOTELS™ PRETTY HÔTELS  
SINCE 2003





## SAUBER, LIEBE KINDER:

**KiTa Roden beteiligt sich an „Piccobello“-Aktion**

47000 Personen haben sich insgesamt in diesem Jahr an der „Saarland Piccobello“-Aktion des Entsorgungsverbandes Saar beteiligt und in ihren Heimatorten Müll eingesammelt. Mit zu den Kleinsten gehörten die Kinder aus der Kindertagesstätte Roden in der Winterstraße, die sich zum ersten Mal an „Piccobello“ beteiligte. Ausgerüstet mit knallgelben Handschuhen machten sich 147 Mädchen und Jungs mit 22 Erzieherinnen und Erziehern auf die Jagd nach illegal entsorgtem Abfall. Und es kam einiges zusammen: Neben mehreren großen Säcken, die der Neuer Betriebshof Saarlouis abfahren konnte, auch eine ganze Tüte gefüllt nur mit besonders umweltschädlichen Zigarettenkippen.

In der Betreuungseinrichtung findet demnächst ein pädagogischer Natur- und Nachhaltigkeitstag statt. Da war diese Gemeinschaftsarbeit natürlich die perfekte Vorbereitung. *mol*

Das gebts doch net!



Johann Josef der I.

Franz der II.

Helmut der III.

Joachim der IV.

## Der 3-Jahrhundert-Bohr

Den feiert die berühmte Saarlouiser Optikerfamilie  
in der Französischen Straße 17.

[brillen-bohr.de](http://brillen-bohr.de)

**Mal sehn!  
Bohr**  
seit 1897 zu Ihren  
Diensten

Faltstore • Jalousien • Rollos • Lamellenvorhänge • Flächenvorhänge • Markisen • Insektenschutz



**Rolladen + Markisen**



**Adolf Irsch e. K.**  
Carl-Zeiss-Str. 8  
66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 0 68 31/8 22 09  
[www.adolf-irsch.de](http://www.adolf-irsch.de)



## A.F.I. FEIERT ZWEITES KINDER- UND FAMILIENFEST

Nach dem großen Erfolg im Vorjahr feiert die Associazione Famiglie Italiane - Saarlouis (Vereinigung italienischer Familien) in diesem Sommer ihr zweites Kinder- und Familienfest. Am 8. und 9. Juli präsentiert der Verein auf dem Baseballfeld der Saarlouis Hornets ein Programm für die ganze Familie mit Mitmachangeboten, Live-Musik, Tanz- und Turnaufführungen und einem breiten Speisenangebot. Die Erlöse werden auch in diesem Jahr für den guten Zweck gespendet. Schirmherr ist OB Peter Demmer.

ssch

**Ihr Dach ist unser Fach seit über 100 Jahren**

**Leo Krammes** GmbH  
Saarlouis-Fraulautern  
Kohlbrunnenstraße 22

**Meisterhaft**  
★★★★★

**Dächer**  
**Fassaden**  
**Holzbau**  
**Dachklempnerei**  
**Solarthermie- & Photovoltaikanlagen**

Tel.: 0 68 31 - 8 03 14  
www.leokrammesgmbh.de

**UNFALLSCHADEN**  
**KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO**

**Patrick Algier GmbH**  
Saarlouis ☎ 0 68 31-5 38 19  
Überherrn ☎ 0 68 36-68 57 58

**Wir helfen!**  
Gutachten • Beweissicherung

Patrick Algier  
von der Industrie- und Handelskammer des Saarlandes  
öffentlich bestellt und vereidigt als Sachverständiger  
für Kraftfahrzeugschäden und -bewertung

Ihr Architekt  
für Sanierung, Umbau oder Neubau,  
Immobilienbewertung oder Gutachten

**ARCHITEKTURBÜRO**  
**DIPL.-ING. WOLFGANG ERNST ARCHITEKT AKS BDA**  
**SONNENSTR. 2 66798 WALLERFANGEN**

tel 068 31/498 78 hdy 01 79/150 41 84 fax 068 31/465 06  
mail: buero@ernst-architektur.de

## Bundesstraße führt um Roden herum: SEIT MÄRZ TEMPO 30 IM WOHNGBEBIET

Die Ortsumgehung B51 neu ist in Betrieb und führt den Durchgangsverkehr seit November am Stadtteil Roden vorbei. Damit wurde die ehemalige Bundesstraße in Rodener Wohnlage zur kommunalen Straße herabgestuft. Seit März gilt hier Tempo 30, um den Verkehr von und nach Roden zu begünstigen und den Durchgangsverkehr weitestgehend über die B 51 neu zu leiten. Eine jahrzehntelange Forderung wurde damit Realität: Die Verkehrsberuhigung bringt nicht nur mehr Sicherheit mit sich, sondern auch eine deutlich geringere Lärm- und Schadstoffbelastung im Wohngebiet.

ssch





**Ihr Wohnungsunternehmen in Saarlouis**



**GBS**

RAUM ZUM LEBEN

bei uns wohnen Sie

in allen Lebensphasen

sicher, gut und günstig

Gemeinnützige Bau- und Siedlungs-GmbH Saarlouis

Lothringer Straße 13

Tel. 0 68 31/94 19-0



Die Hauptdarstellerinnen Bineta Hansen, Ines Marie Westernströer und Brigitte Urhausen (v. l. n. r.) schrieben nach der Premiere fleißig Autogramme.





*Schreinerei*

# Theisen

Möbel + Design nach Maß

Zeppelinstr. 35

66740 Saarlouis

Tel. 06831 - 46 00 27

[www.Theisen-ShopDesign.de](http://www.Theisen-ShopDesign.de)





**Mit Genuss Gutes tun. Gerecht handeln.**

- Kaffee, Tee, Kakao, Gewürze, Wein, usw.
- Kunst & Handwerk aus aller Welt.

**Nachhaltige Rucksäcke und Taschen aus Recycling-Material / Upcycling**

Weißkreuzstraße 10 · Saarlouis · (0 68 31) 4 87 06 08  
[www.latienda-sls.de](http://www.latienda-sls.de)

**TATORT-PREMIERE  
ERSTMALS IN SAARLOUIS**

Ende Januar lud der Saarländische Rundfunk zur Preview des neuen SR-Tatorts in das Theater am Ring ein. Im Theatersaal des ehemaligen Kinos begeisterte „Die Kälte der Erde“, der von der Bavaria Fiction produzierte Fall aus dem Hooligan-Milieu, rund 500 Gäste bei Popcorn und Cocktails.

Neben der Regisseurin Kerstin Polte und zahlreichen Vertretern von Cast und Crew waren auch die Hauptdarsteller Bineta Hansen, Daniel Sträßer, Brigitte Urhausen und Ines Marie Westernströer bei der Premiere in Saarlouis anwesend. Vladimir Burlakow, alias Kriminalhauptkommissar Leo Hölzer, sendete Videogrüße aus dem Thailand-Urlaub.

Der Tatort ist noch bis 29. Juli kostenlos in der ARD-Mediathek abrufbar. mol



# DYNAMISCH IN DIE ZUKUNFT

**MARC KUNZ IST NEUER GESCHÄFTSFÜHRER  
DES AUTOHAUSES KLEIN & KAUTENBURGER  
IM INDUSTRIEGEBIET METZER WIESEN.**



▲ Marc Kunz, der neue Inhaber des Autohauses Klein und Kautenburger

Jung, modern und zukunftsorientiert wird es weitergehen: Nach 25 Jahren übergeben die Gründer des Autohauses Klein & Kautenburger im Industriegebiet Metzger Wiesen das Steuer an einen erfahrenen Branchenkenner mit Gespür für den Markt und Kundenwünsche.

Gegründet 1995 in Beckingen, blickt das Autohaus Klein & Kautenburger auf eine erfolgreiche Firmengeschichte zurück. Mit Marc Kunz steht ab April ein neuer Inhaber an der Spitze des Unternehmens, der für Dynamik, Innovationskraft und Kundenorientierung steht und somit die erfolgreiche Geschichte des Autohauses weiterschreibt.

Der 40-Jährige, zuletzt als Verkaufsleiter bei Mercedes Reitenbach in Lebach beschäftigt, verfügt über mehr als zwei Jahrzehnte Erfahrung in der Branche. Er freut sich auf die neue Herausforderung und blickt optimistisch in die Zukunft: "Wir wollen den hohen Qualitätsstandard beibehalten, neue Impulse setzen und innovative Produkte und Dienstleistungen anbieten. Beste >

## **K** AUTOHAUS **Klein & Kautenburger**



Gebraucht- und  
Neuwagen



Inspektions-Service nach  
Herstellervorgaben



Reparaturen aller Art



Unfallinstandsetzung



TÜV HU + AU

Zeppelinstr. 15 · 667840 Saarlouis · Tel. 06831-488110  
[www.autohaus-saarlouis.de](http://www.autohaus-saarlouis.de)





▲ Auch von außen ein Hingucker! Das Autohaus in der Zeppelinstraße.

persönliche Beratung ist beim Service rund um das Fahrzeug unser Anspruch." Gemeinsam mit dem der Kundschaft vertrauten Bestandsteam wird Marc Kunz das Unternehmen serviceorientiert und dynamisch weiterführen.

Hans-Jürgen Klein und Udo Kautenburger geben ihr Lebenswerk vertrauensvoll in Herrn Kunz' Hände: Durch dessen vorherige Tätigkeit kennen sich die drei seit langem. Sie haben einen Nachfolger gefunden, der das Unternehmen in ihrem

Sinne weiterführen wird, und stehen weiterhin als Ansprechpartner zur Verfügung.

Den Neu- und Bestandskunden soll auch zukünftig mit viel Flexibilität begegnet werden. Ebenso soll sich das Sor-

timent im gesamten mehr öffnen. Klein & Kautenburger gilt als freie Werkstatt für alle Hersteller. Egal ob Reparaturen, Inspektionen oder der regelmäßig wiederkehrende Reifenwechsel mit anschließender Einlagerung. Die jährlichen Wartungsarbeiten werden nach Herstellervorgaben durchgeführt, somit bleibt der Garantieanspruch bestehen.

Ebenso ist das Autohaus BRABUS, STARTECH und TÜV Partner. Die Erfüllung der Kundenwünsche hat hier Priorität.

Mit seinen Bestandskunden, denen die es mal werden wollen und seinem Team aus erfahrenen Mitarbeitern blickt Marc Kunz in eine spannende, mobile Zukunft. *red*

## Krankenhaus Saarlouis vom DRK | Abteilung Geburtshilfe



### Die Geburtshilfe im Krankenhaus Saarlouis vom DRK

Die Geburt Ihres Kindes ist ein sehr wichtiges Ereignis, bei dem wir Sie umfassend begleiten möchten. In unserer Klinik entbinden wir mehr als 1.000 Babys im Jahr. Mit unserem Wissen und unserer Erfahrung stehen wir Ihnen liebevoll, kompetent und individuell zur Seite, denn wir möchten, dass Sie die Zeit Ihrer Schwangerschaft, der Geburt und die Tage danach in angenehmer

Erinnerung behalten. Mit einem individuell auf Sie abgestimmten Betreuungs- und Beratungsangebot geben wir Ihnen ausführliche Informationen mit auf den Weg. Besuchen Sie ab dem 16.04.2023 jeden 3. Sonntag im Monat unseren Eltern-Info-Tag: Veranstaltungszentrum saarkOMed, auf dem Gelände des Krankenhauses Saarlouis vom DRK.

### Eltern-Infotag

Jeden dritten Sonntag im Monat um 11.00 Uhr haben Sie die Gelegenheit, sich über die Geburtshilfe unseres Hauses zu informieren und die Kreißsäle, die Wochenbettstation und das Kinderzimmer zu besichtigen. Eine Anmeldung zu diesen Terminen ist nicht erforderlich. Fällt der reguläre Termin auf einen Feiertag, dann wird der Termin eine Woche später nachgeholt.



Krankenhaus Saarlouis vom DRK, Abteilung Geburtshilfe, Chefarzt Dr. med. J. Bettscheider  
Vaubanstraße 25, 66740 Saarlouis, krs@drk-kliniken-saar.de



3



2



1

# FRISCHER WIND AM KIRCHENBACH

FAMILIE DOMMA ÜBERNIMMT DEN REWE-MARKT IN RODEN

**Die Kaufmannsfamilie Domma – Jörg, Ehefrau Nadine und Tochter Celine – hat im Frühjahr 2023 den Schritt in die Selbstständigkeit gewagt und betreibt nun die REWE-Filiale in Roden. Jörg Domma hat mit seinen fast 30 Jahren Erfahrung im Handel zuletzt erfolgreich den Markt in Schmelz-Hüttersdorf geleitet.**

„Wir bedanken uns herzlich, dass wir so freundlich in Saarlouis aufgenommen worden sind und freuen uns darauf, für unsere Kundinnen und Kunden Altbewährtes beizubehalten, aber auch viel Neues umzusetzen“ so Jörg Domma. Die jetzigen Inhaber sind tief in der Region verwurzelt, dementsprechend werden künftig noch mehr Spezialitäten und Produkte aus der Umgebung am Kirchenbach zu finden sein. Auf der rund 1.500 Quadratmetern großen Verkaufsfläche des „Vollsortimenters“ lassen ca. 18.000 verschiedene Artikel kaum Wünsche offen.

Der Einbau von LED-Lampen und der ressourcenschonende Betrieb des Marktes mit 100 Prozent zertifiziertem Grünstrom, Strom aus Wasserkraft, Biomasse oder Wind, sind Teil eines besonderen Nachhaltigkeitskonzeptes.

Im Angebot ist eine umfassende Auswahl an frischen Lebensmitteln und günstigen Angeboten. Ergänzt wird sie vom großen Discount-Angebot der preisgünstigen Marke „ja!“, einem umfangreichen Sortiment an Markenprodukten und den beliebten REWE-Eigenmarken.

Ein besonderes Highlight des Rodener Marktes ist die beeindruckende Obst- und Gemüseabteilung. Hier finden sich neben stets frischem (Bio)-Gemüse und Obst aus Deutschland und europäischen Anbaugebieten auch Exoten aus Übersee. Ein Tipp für eine vollwertige Mittagspause oder ein gesundes Abendessen ist die Salatbar mit täglich frisch hergestellten Köstlichkeiten.

Die beeindruckende Sevice-theke mit Fleisch, Wurst und Käse liegt ganz besonders Celine Domma am Herzen. Die Fachverkäuferin im Lebensmittelhandwerk Fleischerei wurde erst vor Kurzem im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks als 1. Landesiegerin ausgezeichnet.

Die Familie Domma hat sich mit ihrem Team aus 34 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein ehrgeiziges Ziel gesetzt: Ihr Markt soll nicht nur ein Ort zum Einkaufen, sondern auch ein Treffpunkt für Jung und Alt sein. Daher hat das Trio nicht nur stets ein offenes Ohr für Anregungen und Wünsche seiner Kunden, es möchte sich zukünftig auch in Vereinen und Institutionen vor Ort engagieren. Erste Gespräche, auch mit der Stadtverwaltung, haben bereits stattgefunden.

*Petra Molitor*

- 1 Familie Domma: Celine, Jannik, Jörg und Nadine (v. l.)
- 2 Metzgerei-Chef Patrick Ruloff und Celina Domma beraten an der großen Wurst- und Fleischtheke.
- 3 Auf eine optisch ansprechende Präsentation der Waren wird viel Wert gelegt.

REWE

Familie Domma  
Dein Markt



Herzlich willkommen!

in deinem REWE Familie Domma.

Wir sind die neue  
Kaufmannsfamilie  
vor Ort und  
freuen uns auf  
deinen Besuch!

Am Kirchenbach 46 - 48 • 66740 Saarlouis-Roden

Für dich geöffnet:  
Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

PAYBACK



## SAARLOUISER BILDERRÄTSEL

### WER WEIß, WO SICH DAS ORIGINAL ZUM HIER ABGEDRUCKTEN BILDAUSSCHNITT BEFINDET?

Bitte senden Sie Ihre Lösung bis zum 31. August 2023 per E-Mail an [presse@saarlouis.de](mailto:presse@saarlouis.de) oder an die Kreisstadt Saarlouis, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Großer Markt 1, 66740 Saarlouis. Unter allen richtigen Einsendungen werden drei Saarlouiser Stadtgutscheine im Wert von jeweils 25 Euro verlost. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Viel Glück!



### AUFLÖSUNG AUS DER LETZTEN AUSGABE:

Das Suchbild zeigte einen Ausschnitt aus dem Eingangsbereich der St. Marien-Kirche in Picard.



### Die neue KVS-Website ist online!

Neben einem modernen Design stand bei der Neugestaltung vor allem die Funktionalität der Seite im Vordergrund: Alle relevanten Informationen sind jetzt – schnell und direkt – gleich von der Startseite aus erreichbar. Und über die Dialog-Formulare erreichen Sie immer gleich die richtigen Ansprechpartner.

Wir freuen uns über Ihr Feedback und wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken der Seite.



**Meisterhaft**  
Deutsche Bauwirtschaft

Für unsere Kunden bauen wir  
Wünsche wahr.

Ihr Spezialist für alle Baumaßnahmen, vor allem...

## UmBAUHerum

Auch UmBAUHerum haben Sie alle Wünsche frei. Wir zaubern aus „verwunschenen“ Außenanlagen märchenhafte Wohlfühl-Oasen. Und das mit allem Drum...Herum! Z.B. Pflaster- und Natursteinarbeiten, Sichtmauerwerke, Einfahrten, barrierefreie Zugänge und und und... Seien Sie rundum gebannt. Das ist Qualität, die entspannt\*.

\*von entspannten Kundenkönigen geküsst...äh...empfohlen :-)



Fon (06831) 965 965

[www.bannwegbau.de](http://www.bannwegbau.de)

# Auszeichnung „Gesunde Kita“ in Gold

## FÜR KINDERTAGESSTÄTTE STEINRAUSCH

Durch Unterstützung des Programmes „Jolinchenkids“ der AOK, das aktiv in den Alltag der Kinder in der Kindertagesstätte Steinrausch eingebaut wird, war es nun möglich die Goldauszeichnung für den Bereich „Gesunde Kita“ zu erhalten.

„Gesunde Kita bedeutet für uns vor allem eins: Glückliche, fröhliche Kinder, die ein positives Körpergefühl entwickeln“, sagt Cornelia Theobald bei der Verleihung der Auszeichnung. Das Programm bildet unterschiedliche Bildungsbereiche ab, die dazu beitragen, dass die Kinder selbstwirksam und selbstbewusst an die Herausforderungen des Alltags heran gehen können und ein persönliches Wohlbefinden erfahren.

Auf die folgenden Bereiche wird in der Kita Steinrausch innerhalb des Programms besonderen Wert gelegt:

- Ernährung: Den Kindern wird täglich frisches Obst und Rohkost angeboten. So-

fern möglich werden auch eigene Dinge im hauseigenen Garten, gemeinsam mit den Kindern, angebaut. Ebenfalls wird am Schulobstprogramm des Landesverbandes der Saarlandfrauen e.V. teilgenommen.

- Bewegung: Ob Laufgruppe, Bewegungsbaustelle, das große Außengelände, das täglich genutzt werden kann oder das gruppenübergreifende Bewegungsangebot einer darauf spezialisierten Fachkraft. Den Kindern stehen viele Möglichkeiten zur Verfügung in Bewegung zu bleiben. Durch das vielfältige Angebot, ist für jeden etwas dabei.

- Entspannung: Gerade Kinder brauchen in unserer Welt Entschleunigung. So

ist auch Entspannung ein Teil des Programms. In der Kita Steinrausch wird vor allem mit Entspannungsinseln und fest eingeplanten täglichen Ruhephasen gearbeitet.

Der Fokus in Jolinchenkids liegt aber nicht nur auf den Kleinen, denn geht es den Erzieherinnen und Erziehern gut, so geht es eben auch den Kindern gut. Darum ist auch die Gesundheit der Mitarbeiter ein wichtiger Bestandteil des Programmes. Mit dabei sind beispielsweise Übungen, die in fünf Minuten Pause umgesetzt werden können, um Stress abzubauen. Ergänzend kann dazu noch an Kursen des Betrieblichen Gesundheitsmanagements des Arbeitgebers teilgenommen werden.



▲ Die Kita Leitung Cornelia Theobald und die Vertreterin der AOK, Carina Weber (links und rechts der Auszeichnung) zusammen mit den Gästen aus Verwaltung und Elternvertretung, die zur Zertifikatsverleihung anwesend waren.

Ein Konzept, das auch die Stadt Saarlouis als Träger der Kita Steinrausch zu schätzen weiß.  
*Sophia Tull*



▲ Das Zertifikat für Gesunde Kita in Gold, das nun in der Kita Steinrausch einen Platz finden wird.



# IMPRESSUM

**HERAUSGEBER:**

Kreisstadt Saarlouis

**REDAKTION:**

Kreisstadt Saarlouis, Hauptamt und Wirtschaftsförderung,  
Abt. Presse- und Öffentlichkeitsarbeit –  
Sascha Schmidt (ssch), Petra Molitor (mol),  
Sophia Tull (stu)  
Großer Markt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-243,  
E-Mail: presse@saarlouis.de

**INNENLAYOUT UND**

**TITELGESTALTUNG:**

echtgut markeninszenierung GmbH,  
Scheidter Str. 61, 66123 Saarbrücken,  
Tel.: 0681/93 09 30

**ANZEIGENVERKAUF:**

Saarbrücker Zeitung Verlag und Druckerei GmbH  
Gutenbergstr 11-23, 66117 Saarbrücken  
Tel.: 06831/9498430

**DRUCK:**

Saarbrücker Zeitung Verlag und Druckerei GmbH,  
Gutenbergstr 11-23, 66117 Saarbrücken

**VERTEILUNG AN ALLE SAARLOUISER HAUSHALTE**

**DURCH:**

Saarländische Wochenblatt Verlagsgesellschaft mbH,  
Postfach 65 04 31, 66143 Saarbrücken  
Tel.: 0681/38802-0

**MITARBEITER AN DIESER AUSGABE:**

Jürgen Baus, Prof. Dr. Ing. Dieter Bohr, Prof. Dr. Dr. Thomas  
Gergen, Monika Kaspar, Gabi Kiefer, Reiner Körner, Michael  
Leinenbach, Benedikt Loew, Andreas Obster, Sabine Schmitt,  
Dr. Claudia Wiotte-Franz



## DO YOU CARE?

**DEINE ZUKUNFT IN DER PFLEGE.**

Bewirb dich jetzt als Azubi  
zur Pflegefachfrau / zum  
Pflegefachmann (m/w/d)!



Moufida, 19  
1. Ausbildungsjahr



Bewirb dich bei einem der  
größten Arbeitgeber im Saarland!

Alle Infos rund um die Ausbildung unter  
[www.awo-saarland.de/jobs](http://www.awo-saarland.de/jobs)

Email: [ausbildung@lvsaarland.awo.org](mailto:ausbildung@lvsaarland.awo.org)

# Liebe Leserinnen und Leser,



Liebe Leserinnen und Leser,

wenn es irgendwo brennt, ruft man die 112, dann kommt die Feuerwehr und löscht den Brand! Der Griff zum Telefon, die schnelle Hilfe: Feuerwehr ist eine Sache, die so vertraut und selbstverständlich zu unserem Leben gehört, dass man leicht vergessen mag, was alles dahintersteckt.

Brandschutz und Technische Hilfeleistung sind Aufgabe der Kommune. Im Saarland wird das, mit Ausnahme der Berufsfeuerwehr in der Landeshauptstadt, durch Ehrenamtliche geleistet. Die Feuerwehr, die bei uns das Feuer löscht und die bei einem Unfall hilft, die Brandwachen bei Veranstaltungen hält und Brandschutzerziehung durchführt, um präventiven Schutz zu leisten, diese Feuerwehr macht das freiwillig in ihrer Freizeit. Auch in der großen Familie der Blaulichtverbände und Hilfsorganisationen, die ebenfalls in großen Teilen ehrenamtlich organisiert sind, nehmen die Feuerwehrleute eine wichtige Rolle ein.

Doch die Feuerwehr ist mehr als ein professioneller Hilfsdienst – sie steht auch für das soziale Miteinander in den Löschbezirken. Für viele beginnt die Feuerwehr schon in der frühen Kindheit und reicht bis ins hohe Alter hinein. Mit Selina Keßler und Knut Kempeni geben zwei Saarlouiser Feuerwehrleute in dieser Ausgabe einen Einblick in ihren Feuerwehralltag – wer darüber hinaus noch tiefer in die Materie einsteigen möchte, der kann dies am 12. August beim großen Feuerwehraktionstag auf dem Großen Markt tun.

Der Wert des Ehrenamtes für eine funktionierende Gesellschaft ist unbestritten. Es lässt sich nicht aufwiegen, welche Rolle Hilfsdienste leisten, welche Rolle aber auch Sport- und kulturtreibende Vereine ehrenamtlich leisten. Gleichwohl leistet die Freiwillige Feuerwehr ihren Dienst im Auftrag der Gemeinden, wodurch es sich erklärt, dass Stadt und Wehr in besonderer Weise miteinander verbunden sind.

Daher zählt es auch zu meinen wichtigen Anliegen als Oberbürgermeister, die Freiwillige Feuerwehr Saarlouis für die Zukunft zu rüsten. So bin ich froh, dass wir in der Stadt Saarlouis dem Wunsch der Feuerwehr nachkommen können, und eine neue Feuerwache in Lisdorf auf den Weg bringen können, um den eigenständigen Löschbezirk zu erhalten. Damit wird Saarlouis auch in Zukunft vier Löschbezirke haben, auf die sich die rund 400 Kameradinnen und Kameraden aufteilen.

Ihr

Peter Demmer

Oberbürgermeister



# S-App Spitze unter den Banking Apps



**App geht's:** Jetzt  
kostenlos downloaden  
und ausprobieren!



120 Services  
und Produkte



24/7 geöffnet, an 365 Tagen  
im Jahr, weltweit



Kontakt und Beratung  
per Kontaktformular,  
Text- oder Videochat



**Kreissparkasse  
Saarlouis**

GESUNDHEIT ■ VERSORGUNG ■  
WOHLBEFINDEN ■ ALLES AUS EINEM HAUS



Ergotherapie · Katrin Fröhlich

Tel. 06831 - 460310

Allgemeinmedizin

Sebastian Blaß · Dr. med. Nicole Lamar

Tel. 06831 - 1270015

Kinder- und Jugendarzt, Neuropädiatrie, Neonatologie, Asthmatrainer  
Dr. med. Thomas Dewald

Tel. 06831 - 2810

Dialyse- und Lipidapherese-Zentrum, diabetologische Schwerpunktpraxis,  
Zentrum für Hämatologie, Onkologie, Hypertensiologie, Pneumologie,  
Nephrologie und Diabetologie, Kardiologie  
Dr. med. Carsten Schürfeld · Dr. med. Dirk Henrich  
Priv.-Doz. Dr. med. Sarah Seiler-Mußler · Khaled Kashkash (A)  
Gero Leonhard-Helmschmidt (A) · Dr. med. Dominik Seifert (A)

Tel. 06831 - 986170

Neurochirurgen · Dr. med. Yvonne Komenda  
PD Dr. med. Axel Stadie · Dr. med. Simon Müller

Tel. 06831 - 1444

Vauban-Insel · Café für Patienten

Tel. 06831 - 41977

Hautarztpraxis · Dr. med. Christoph Trennheuser  
Dr. med. Lukas Trennheuser · Dr. med. Rebecca Körner

Tel. 06831 - 986120

Laborgemeinschaft Rhein-Neckar, Außenstelle Saarlouis

Tel. 06831 - 5033523

Xcare Gruppe · Radiologie, Nuklearmedizin, Strahlentherapie

Tel. 06831 - 488820

Vauban Apotheke · Annette und Sabine Trennheuser

Tel. 06831 - 986150

Praxis für Podologie und medizinische Fußpflege · Martina Benesch-Bauer

Tel. 06831 - 4870700

Orthopedie Schmidt · individuelle Schuheinlagen

Tel. 06831 - 3631

Saarländische Krebsgesellschaft e.V.

Tel. 0681 - 30988100

Mehr Infos: [www.gzv-vauban.de](http://www.gzv-vauban.de)

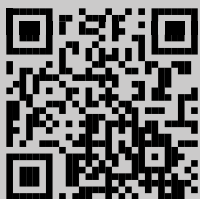
# Wir nehmen uns Zeit für Sie



Beratungstermin  
online vereinbaren

**Wir bringen unser Kundenzentrum zu Ihnen nach Hause – für eine schnelle, unkomplizierte und persönliche Beratung.**

Lassen Sie sich digital oder per Telefon zu allen Themen rund um Ihre individuellen Strom- und Erdgastarife sowie Ihre Telefon- und Internetverbindung beraten.



[www.etermin.net/terminbuchung\\_swsls](http://www.etermin.net/terminbuchung_swsls)  
oder Telefon 06831 9596-541

**So einfach kommen Sie zu Ihrem Wunschtermin:**

- 1 Beratungsart wählen
- 2 Thema wählen
- 3 Tag und Uhrzeit auswählen
- 4 Daten ausfüllen und absenden

Sie erhalten im Anschluss eine E-Mail zur Bestätigung Ihres Termins.